

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és esanádi egyesült  
vasutak palotájában  
TELEFON SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Rt. Rt. Rt.  
Társaság.  
József főherceg-ut. 22. sz.  
TELEFON SZÁM: 351.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre ..... 24 korona.  
Félévre ..... 12 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre ..... 28 korona.  
Félévre ..... 14 korona.

HÍRDETESEK:

4-szavas betű sor egyszer 20 fill.  
10-szavas betű sor 5-ször 16 fillér.  
Bélyegdíj külön 80 fillér.  
Nyomtatási díj 40 fillér.

Arad, 1900.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Stauber József.

Szombat, május 19.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezéreszik: Felekezeti türelmetlenség.
- A képviselőház ülése.
- A transzvali háború.
- Csapatszemle a király előtt.
- A reichsrath hírese.
- As eldugott magyar kiképzés.
- A magyar ipar részesedése a hadsereg megrendeléseiben.
- Ionásert letartóztatott főhadnagy.
- Népiskolai szemléltető képek.
- Szólóbirtokok ügyelméje.
- Tárcza: A legjobb tükör. Írta: Sas Ede.
- Csarnok: Miszterium. Fordította: Thessalos.

## Felekezeti türelmetlenség.

Arad, május 18.

A tudományos akadémia legutolsó nagygyűlésének egyik kimagasló mozzanata volt az, amidőn *Andrássy Gyula* gróf lépett a fölölvásó asztalhoz és nagy tudással, lelkesedéssel értekezett arról, hogy milyen nagy dolog, hogy Magyarország alkotmányos szociális ágát.

Ennek az értekezésnek befejező passusa így hangzott: „Ha nem a magyar állam nagy érdekeinek megvédéséért, hanem a társadalom különböző elemeinek önző céljai; ha a felekezetek és az osztályok ellentétei uralkodnának politikán; ha a nemzeti önkormányzatunknak ma egyetlen hatásos formája, a parlamentarizmus mondana csúszt.

Mint Cassandra jóslata tűnik fel most

ez a szózat, amikor éppen a magyar parlamentben a néppárt egyik vezéralakja sérelmesnek tartja, hogy egy katolikus községben protestáns templomot akarnak építeni és felelősségre öhajtaná vonatni azt a közigazgatási tisztviselőt, aki ehhez az építkezéshez az engedélyt megadta.

Es a néppárt az, amely a felekezeti türelmetlenségnek eme szomorú jelét adja, az a néppárt, mely a város számításával kerülte a katolikus melléknévet, amely nagy frázisokkal, tudatos álszenteskedéssel az isten előtt azt merészeli hangoztatni, hogy csak az annak a népnek, kizárólag a népnek javát és hasznát kívánja elérni és megvalósítani. Az a néppárt, mely az egyedül üdvözítő hitvallást folyton hangoztatva, az Ur nevében üldözi a keresztény hitvallás egyik ágazatát, az Ur nevében — kinek szent szava az, hogy szeresd felebarátodat, mint tenmagad — a felebarátot elpusztítaná a föld színéről és síró, panaszkodó hangon bevádolja a kormány előtt, mert az egy istennek oltárt akar emelni a föld egyik zugában.

En a vád azonban nemcsak a néppárt és oda állítja az őt megillető pellengérré és megmutatja az egész országnak, hogy politikája elvetemedett, hogy vezélve hazug, hogy lobogójára felírt jeligeje istentelen és gonosz.

Nem gáncsoljuk *Molnár Jánost* ezért a felszólalásért, mert szolgálatot tett ezzel a liberalizmusnak és közvetve a hazának.

Nagy szolgálatot tett, mert a legerősebb védekezés a néppárt áskálódásaival szemben, a leghatékonyabb érveik gyalázatos mesterkedésükkel szemben sem demontálhatta volna annyira ad oculos az 5 politikájok magyát, mint éppen ez a felszólalás.

A felekezeti türelmetlenség: az a kürtus, amelyben az ő hajójuk halad. A józan magyar nép, melynek sem jellemző sem természet nem viszi át erre az útra, ebben a felszólalásban meg fogja látni a tilalomtat, mely visszatartja őt attól, hogy az ur nevében vétkezzék az Ur parancsa ellen.

A magyar parlament a legnagyobb megdöbbenéssel és meglepetéssel fogadta ezt a felszólalást és a nagy többség meg fogja találni a módját, hogy az ilyen káromlások ne kerüljenek az égbe.

A néppárt aknamunkája arra vezet, hogy a magyar parlamentarizmus, és vele a magyar nemzet leteljenek alapfeltevéle meginogjon, és most már itt az ideje, hogy annak a szennyféregnek egy és mindenkorra lehetetlenné tétessék a mindent felforgató működése. Nem retorsiót kívánunk, hanem csak azt, hogy a liberalizmus hívői egy szívrrel és egy akarattal húzzák ki a néppárt alól a gyékényt. Ezzel a munkálkodással megsemmisítünk egy és mindenkorra a felekezeti türelmetlenséget és egyszersmind megerősítünk a parlamentarizmus és a nemzeti fenntartás montvárat.

## TÁRCZA.

### A legjobb tükör.

(Mese.)

Írta: Sas Ede.

I.

A királynak leánya született és az öreg felséges ur ekképen okoskodott:

— A tündérek már lassan-lassan mind elszállingóztak, de a világban kezdik bejártani, hogy a szívalonvolgyében annyi baj, hogy azt ok a legjobb igyekezetükkel sem tudják mind meggyógyítani. Annyi könyv hűn ki, hogy nem győzik törölgetni. Annyi a szegény ember, hogy kevés a fölsegítésükre a tündérkirály egész kincsesháza. Hát még az enyém! Ezért is elkedvetlenkedve távoznék erről a mindig szomorubbá, sivárabbá váló földgolyóról. Az édes apám mesélte, hogy az ő idejében minden odvas falancon volt egy-egy aranyhaju, csodatevő tudós asszony. De most már az én országomban csak egyetlen tündér lakik. Azt jó lesz megcsinálni a kis lányom keresztanyjának. Hadd éreztesse vele a bübajos hatalmát, mielőtt még neki is eszébe jutna azt mondani, hogy köd előttem, köd utánam.

S a király követeket küldött a tündérhez, a ki ezert boldog volt már, de azért üde és ragyogó, mint egy tizennyolc éves lány, mikor tavaszi hajnalon, a déli álmából fölkel és jég-

deg vízben megmosdik. A tündér teljesítette is a király kérését és szeliden hajlott az újszülött leányka bölcseje fölé:

— Miféle három jó tulajdonsággal áldjam meg a kis keresztleányomat, kedves komám-uram? — kérdezte az örvendő apát.

Ő felsége némi gondolkodás után így felelt:

— Áldd meg őt gazdagsággal, jósággal és okossággal!

Az édes anyának, aki a másik szobában feküdt, csak később mondotta a tündérnek, fele három áldást mondott kis lányukra a büvös keresztanya.

— Jaj nekem! És jaj annak a szegény teremtsenek! — kiáltott föl kétségbeesve a királynő. Hej, be nagy bolondságot csináltál, felséges férjem!

— Mért, felséges anyjukom?

— Hogy gazdagsággal áldattad meg a lányunka, az nagyon helyes. De a jóság vagy az okosság helyett inkább szépséggel kellett volna őt megádatnod. Mert se a jóságra, se az okosságra nincs olyan szüksége a nőnek, mint a szépségre.

II.

Es a királykisasszony felnőtt. Tündér keresztmamájának áldása beteljesedett rajta. Gazdag lón, jó és okos. Mióta a világra jött: des-  
apja kincstárába csakugy özlött az arany, a hadisarcz meg az adó. Megszűnt a király

hajdani szegénysége. Es a királyleány segített a nyomorgókat, gyógyította a betegeket. Megszűnt a ország panaszkodása. Es megosztotta apjával az uralkodás gondjait: jó és bölcs törvényeket csináltatott a nép számára. Megszűnt az urak zsarnokoskodása. De a gazdag jó és okos királyleány azért szomorú volt és saadt. Mert szerelmes trubadurok nem zengtek a szépségét epedő verszében. Szerelmes, de lovagok nem viselték az ő színeit a vicei tornajátékokon.

És a királyleány bolyongott a királyi kert rege-  
tegyében, holott ezer virág mosolygott reá és ezer madár énekelt neki szebbnél szebb nótákat. De virág és madárdal őt csak elszomorította, mert eszébe jutott, hogy nincs a kinek ő virágot tépjen, nincs a kivel sétálgatva fülemüle dalát hallgassa.

— Istenem! — sóhajtott föl a szegény királyleány. — Még a legutolsó jóbágy lányomnak is akad párja. Csak én érettem nem kaphom még el az én trubadurom szerelmét. Miért kell nekem egyedül elhervadnom, miért?

Az erdő közepén tó csillogott. Köréje a partján nevelésű virág. Olyan volt a tó mint egy fényes tükör, melyet gazdája, valami fiatal leány farka virággal tette vesz kőrül. A fényes kisasszony a víz felé hajlott, de maga visszafelé tekintett attól, a mit benne látott.

Haj, ő nem tudott büszken, vidáman, na

## A képviselőház ülése.

Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.

Budapest, május 18.

akációs üresség tángott ma az üléstenn. A honatyák megkapva tegnap a háti szabadságot, a vasúthoz rohantak és hazafelé. Kapóra jött a hosszú vakáció lesz szólni egy kicsit a kerületben. Ija, lesz-e még sok alkalom erre az újításig, amely minden czáfolat ellenére is kies kardjaként lebeg a Ház politikusi

Molnár János apát ur, az esztergomi kasságából kicseppent expártvezér fel is a rémet és bár élénk ellenmondásokra mégis nem egy borus arczon meglátszott dös:

- Ki tudja? Az ördög nem alszik.

os igen! A mai öt percesnek ígérkező Molnár János toldotta meg egy interpellat, amelyet nagy elkeseredéssel és felefanatizmussal adott elő. Az a nagy áhínnivel eddig a miniszterelnök hármass jelaz apát ur ajkán kiejtette, most szarkaszgunynya akart átváltozni, de — oh fáj — a megdöbbenés helyett gnyamosolyt

jobboldalról ugyanis ily hangok hallat:

- Ej, ej, apát ur, kilátszik — az eszterkanonokság!

után Perczel Dezső elnök megtette előtéseit, mindjárt bejelentette, hogy Molnár sürgős interpellációt kíván betenni.

lőbb azonban harmadszori olvasásban isdtta a Ház a tőzsdéről és a budapesti gházról szóló javaslatokat.

kor állott fel Molnár János és a jobb-élénk ellenmondása és türelmetlensége iparkodott súlyos sérelemmé jelróni hogy Mérek szatmármegyei községben aátusok a község területén templomotek a katolikus lakosság ellenére. Molnár a belügyminiszterium végzése daczáraátusok a járási főszolgabíró intervenal erőszakkal foglalták el a templome szűkségeltelket s ott építeni keztek. n kért jogorvoslatot Molnár Jánosinterpellációt kiadták a belügyminnek.

képmására, mint más leányok, ő előtteingatott gömbölyű, szoborszerű formákatkör. Egy vézna, nyápicz alakot látott a között. Mitha csak egy hitvány nádszál volna a tő fölé...

deg szél ingatta köröskörül a lombokat. szél fuvása, lombok suttogása egyenesenylány szívébe hatott;

Nem énekel rólad a trubadur, nem isérted a lovagod, mert nem vagy szép, gy csábos! A legutolsó jobbágyhizelgőbb képet mutat a víztükör, mint

a királykisasszonyt ajultán találták megésésére szalasztott cselédok a tő partán.

HL.

agynehezen lábbadt föl betegségből a kisasszony. S mikor már újra talpon állott, táta magához az udvari frajjaikat és ezt nekik:

Edes, hűséges cselédek! Öltöztessetek milyen szépen csak tudtok.

a tizenkét udvari szobalány előhozta lykisasszony legszebb ruháit, a melyet az szabómesterei remekbe készítettek. Arazipőt huztak a lábára, ragyogó selyemből szoknyája, csipkékjé a keresztamájaja a tündereivel tiszta holdsugárból, fölönje két piczi csillag volt, amit szintén a tanyja hozott neki az égről.

Az elnök végül fenntartalmazást kért és kapott arra, hogy a szünet alatt esetleg megüresedendő képviselőiségek betöltéséről gondoskodjék.

A mai jegyzőkönyvet mindjárt hitelesítették, az elnök boldog ünnepeket kívánt, mire az elnök éltetésével az ülés véget ért.

## TÁVIRATOK.

## Az olasz kamara feloszlata.

Róma, május 18. (Saját tud. táv.) A Stefani-ügynökség jelentése szerint a király aláírta a kamara feloszlataáról szóló dekrétumot. Az új választások június 3-án, a pótválasztások június 10-én lesznek. Az új parlament június 16-án ül össze.

## Keresztényüldözés.

London, május 18. (Saj. tud. táv.) A Timesnak jelentik Pekingből tegnapi kelettel, hogy a boxereknek az idegenek ellen irányuló mozgalom magtalanító arányokat öltött. Paktingfu és Peking között körülbelül fele uton a keresztények ellen súlyos kihágásokat követtek el, a mely alkalommal sok magánvagyonot elpusztítottak. 73 benschülött keresztényt, köztük asszonyokat és gyermekeket megölték. Egy részüket elevenen elégették. A katolikus hitközlőnek jelentik, hogy ez a legkomolyabb keresztényüldözés, a mely évek hosszú sora óta előfordult és attól kell tartani, hogy a mozgalom a mostani idegenellenes kormány közönyössége vagy hallgatag beleegyezése következtében még nagyobb arányokat fog ölteni.

## A transzváli háború.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —  
Arad, május 18.

Mafekingről máig sincs biztos hír, csak a némaság beszél sokat mondóan, a melyet a czáfolás terén nagy angol hadügyi hivatal kifejt. Ilyenformán az egyre bizonyosabbá válik, hogy Mafekingnél a burok kiváló előnyököt vívtak ki.

A mai táviratok szerint ellenben annál szomorubb a burok állapota egyébként. A legsúlyosabb jelentőségű minden hír

gyönyörűségeen kiöltözködve a királykisasszony tükre elé állott és belenézett.

Edes remény reszketett a szívében: hátha a tő tükre nem mondott igazat? Hátha ő még sem oly csunya? Hátha megít rajta ez az aranyos, ékes ruha?

Maga is megdöbben a képre, amit a tükörben megpillantott. A fényes ruhából csak annál inkább kirítt az ő csunyasága. De hogy az arca vértelen, sovány. A haja színe nem szép szőke, de fakó. A szemében nincs az ékes sugár.

S körös-körül leány szobája selyem függönyei susogtak:

— Kegyetlenül igazat mondott neked a tő és kegyetlenül igazat mond ezen tükör! Nem vagy szép, csunya vagy, szegény királykisasszony!

S a szerencsétlen leány kezéből kiesett és összetört a remekbe készült, gemántokkal kirakott rámajtükör. Ajultán találták meg a szobalányai, tűntérszotte csipkés ruhájában, tükörnek üvegcserepei közt.

IV.

A tündérnő ekkor addig faggatta kedves keresztényét, míg az zokogva vallott meg neki mindent. A csillagos hímloku asszony erre azt mondotta:

— Nem mutatott képet a tő tükre s elkeserített az üvegből való tükör. Nos tehát: én megajándékozlak olyan tükörrel, a mely meg

között talán az, a mely Botha tábornokna a burok főparancsnokának elfogatását jelenti.

A másik hír, a mely a burok ügyének súlyos veszteségét jelenti az, hogy Lindley, Oranje államnak pár nap előtt kinevezett új fővárosa szintén angol kézre került. A kormány tovább menekült.

Transzválban is foglalkoznak avval az eszmével, hogy székvárossá Pretória helyett más várost tegyenek, mert Pretóriát már közvetlen veszedelem fenyegeti.

Mai távirataink a következők:

London, május 18.

A Times-nek jelentik Lourenco-Marquezból 16-iki kelettel: Ugy látszik, kétségtelen, hogy Krüger elnök, mint Pretóriában beszéltek, el akarja hagyni a fővárost. Azt tervezik, hogy Transzvál kormányát áthelyezik Lydenburgba és ott utolsó ellentállásra készülnek. A volksraad állítólag helyben hagyta ezt a javaslatot. Sok hivatalnok szökésre készül.

Reitz miniszter állítólag Dél-Amerikában akar letelepedni. A kormány mindaddig nem váltotta be azt az ígérését, hogy a bankoknak aranyrudakat szállít azért a fél millió értékű pénzért, a melyet két hónappal ezelőtt elkért tőlük.

Kimberley, május 18.

Jameson drt a De Beers-bányák igazgatójává választották.

New-York, május 18.

A polgármester a városházán számos előkelőség jelenlétében fogadta a bur államok küldöttségét és biztosította, hogy a szabadságszerető népnél barátságos fogadtatásra fog találni. Azután a dél-afrikai követek beszédeket mondtak és az amerikaiak rokonérzésére appelláltak. Wessels ezt mondta:

— Nem arra kerünk benneteket, hogy harcoljatok értünk, hanem arra kérünk, mondjátok meg Angliának: Megálljatok és gondolkozzatok!

London, május 18.

Roberts lord jelenti ma érkezett táviratában.

Methuen tábornok ma Hoopstadtba bevonult. A város ellentállás nélkül hódolt meg.

fog vigasztalni: a miben szépnek, gyönyörűnek fogod magadat látni!

— Nincs olyan tükör a világon, — ingatta a fejét kétségbeesve a királyleány.

— Majd meglátom, — jelelte a csodatevő keresztény.

Es a királyleány ezután is sokat sétált a rengetegben; mert hiszen került az embereket, szégyelte előttük a csunyaságát. Szomorú bolyongása közben egy délután egy fiatal emberrel találkozott a kinek tant tuggat az oldalán.

Eltévesztettem az utat, — mondta az ifjú, — mutasd meg nekem, ha tudod, kisasszonyom!

A királyleány pirulva mutatta meg az utat az ifjunak, a ki hálás köszönettel távozott. De ime, mikor a királykisasszony másnap ismét arra sétált, megint csak ott találta a fiatal lantost, tétován kóborolva a sűrűségben.

— Tán ismét eltévesztette az utad, derek trubadur? — kérdezte tőle a királyleány és vidám, édes, hamis mosoly csillant föl szürke szemében.

— Azt hiszem, igen — mondta zavartalan az ifjú. És a királyleány ismét kivezette őt a terebélyes sudarak tömkelegéből. Együtt mentek a szabadba vezető ösvényen, mélységes hallgatásba merülve. És azután sokszor jártak még együtt azon az ösvényen, mely hálástennek, szük vala, oly szük, hogy a leány tündérszöte ruhája az ifjút érintette.

6. május 18.

*Lajos és Daniel* bur tábornokok meg-  
érkezését.

London, május 18.

*Lindley* Oránja legatóbbsi fővárosát  
az angol lovaság bevette. A kormány  
és hivatalaival és az államkincstárral  
tegnap elmenekült.

London, május 18.

Botha tábornok 23 bur katonával fog-  
lyagtartott az angolok.

London, május 18.

A Botha tábornok elfogatásáról érke-  
ző hírt kétseget hagy len az iránt,  
gy Botha tábornok fogták-e el az angolok,  
agy Botha tábornok, a fővezér testvérét.  
Hozzáadhatják tartják, hogy a két bur  
közül János esőt fogságba és  
m Lajos a fővezér.

### A Reichsrain ülése.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 18.

Az obstrukció a már nem szokatlan  
ormák közt folyt tovább ma a reichs-  
rathban. Változatosság okából mindössze  
egy kis zsidó szidás volt a műsoron.

Az előző nap péntekkor nyitotta  
meg az elnök.

Hartel közoktatásügyi miniszter néhány  
interpellációra válaszolt azután megkezd-  
ték a beérkezett iratok felolvasását,  
ami több óra hosszáig eltartott.

Az iratok felolvasását félbeszakította  
Hrabec felszólalása. Kijelentette, hogy Kör-  
ber miniszterelnöknek a bécsi községi vá-  
lasztási reformról a tárgyalásában hozzá-  
intezett interpellációra adott válasza el-  
len határozottan tiltakozik, mert az teljesen  
égyoldalú információkra támaszkodik. A  
miniszterelnök információit egy városi  
hivatalnoktól szerezte, a kit pártatlannak  
a legjobb szándékkal sem lehet mondani,  
még akkor sem, ha egészen eltekintünk  
tőle, hogy az a hivatalnok Lueger pol-  
gármestertől kapta meg az utasításait,  
mit kell tartalmaznia információjának.  
Lueger felvilágosításai alapján elfogad-  
ható választ természetesen nem adhatott  
Körber.

Es egy estendő lehangzott a királyleány  
ablaka alatt a dal, mely az ő szépségét dicső-  
sította. S a királykisasszony nem is tudott el-  
lenállni a dalnak, melynél szebb verset, töké-  
letesen rimkolt az ő mély meggyőződése sze-  
rint nem ír meg poéta a világon. Lerohant a  
kertbe, holott a vén jóságos fák mind bölint-  
gatva heyeseltek, hogy egészen cselekszik,  
mert így cselekedtek és fognak cselekedni  
mindig a jobbágyleányok és a királykisasszo-  
nyok.

Leültek egy padra, egy partfogó, védő te-  
rebély alá. Az ifju magához ölelte a karcsu  
leányt. A leány az ifju szemébe nézett. Es üd-  
vözött a leány szíve, a mit ebben a bűbajos tü-  
körben látott. Magát látta ott a szerelem fényé-  
ben megszépülve, megdicsőülve. Látta, hogy  
annak az ifjunak a szemében ő a legszebb,  
de a legeslegszebb leány a világon.

Enyhe, meleg szél támadt, mely illatot  
hozott és fülemüle-dalt. Illat- és fülemüle-dal  
egyenesen behatott a csunya, a megszépült ki-  
rályleány boldogságtól reszkető szívébe.

Es ezután mindig ebbe a tükörbe nézett.  
A szerelem tükörbe, a férje szemébe. Es szép-  
nek látta magát benne mindig.

Es azóta is az asszonyok ledrágább, és  
megkedvesebb tükre az ő szerelme ragyogó  
szeme.

Ez a támadás elevenen érintette Lue-  
ger híveit, s kitört a lármás háboru.

— Szentelen zsidó!

— Hazudik a gazember!

— Bizonyítsa be, a miket mond! —  
így zugott felé a szitkozódás a keresztény  
reverzalisták pártja felől.

Különösen *Strobach*, *Bielohlaweck* és *Gre-  
gorig* tüntek ki ordítással. A képzel-  
hető legocsmányabb kifejezésekkel támad-  
ták Hrabecet, követelvén, hogy halgas-  
son el.

Hrabec ennek ellenére folytatta beszé-  
dét s megismételte, hogy a Körber vála-  
sza Lueger visszhangja csak. Erre foko-  
zott erővel zudultak fel:

Hazugság! Ilyen szemtelenséget  
nem tűrünk! Zsidó arczatlanság!

Hrabec erre azt kérte az elnöktől,  
hogy a miniszterelnök válaszát tüzze a  
legközelebbi napirendre, miután most egye-  
lőre nem mondhatja el, a mit arra nézve  
elmondania kell.

Az elnök a kérést nem teljesítette, de  
a keresztény néppárt olyan éktelenül foly-  
tatta lármáját, hogy végre is kénytelen  
volt az ülést berekeszteni a nélkül, hogy  
a tárgyalást befejezték volna.

### Csapatszemle a király előtt.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 18.

Borus, de mind a mellett kellemes idő mel-  
lett folyt le ma délelőtt a király csapatszem-  
léje. A közönség óriási tömegekben már kora  
reggel vonult át a vérmező környékére s a  
várba, hogy kellő helyet biztosítson magának.  
A hadtestparancsnokság a salétrom raktár mel-  
lett külön helyet zárt el a hova csak jeggyel  
lehető bejutni. Itt foglaltak helyet a főváros-  
ban tartózkodó főrangú hölgyek és urak. Köz-  
tük *Széchenyi Gyula* gróf a király személye kö-  
rűli miniszter családjával, *Csekonics Endre* gróf  
nejével, *Perczel Dezső* a képviselőház elnöke  
családjával stb.

A csapatok reggel 8 órakor vonultak ki a  
vérmezőre teljes díszben, s a térparancsnokság  
által kijelölt helyeken foglaltak állást. Amíg a  
csapatok elrendezkedtek, a salétrom raktár  
alatti őrháznál a szolgálatban nem levő katoná-  
tisztok gyülekeztek, hogy ő felsége kíséretéhez  
csatlakozzanak. Fél 9 óra után érkezett meg  
*Lobkovitz*. *Rudolf* herceg hadtestparancsnok  
*Szárány* gróf huszárszázados segédtisztjével, a  
ki azután átvette a csapatok parancsnokságát.

A katonaság négy oszlopban volt föllállítva  
még pedig a következő rendben. Az első osz-  
lopban *Czibulka* altábornagygyal élén állottak:  
Az első honvéd gyalogezred zenekara, a hon-  
védségi akadémia s a honvédségi tisztképző  
tanfolyam növendékei, majd a közshadsereg-  
beli hadapródok, az első honvéd gyalogezred,  
az első honvéd gyalogezred, a bosnyák zászlóalj,  
69-ik gyalogezred zenekarokkal, majd a mű-  
szaki csapatok legénysége. A második oszlop-  
ban *Heininger* báró altábornagygyal élén álltak  
fől a 6-ik, 68., 32. és 38-ik gyalogezredek ze-  
nekaraikkal, majd a vartüzérezred legénysége  
az egészségügyi csapatokkal. A harmadik osz-  
lopban *Schneller* vezérőrnagygyal élén állottak  
fől a 4-ik hadtest tüzérezred, valamint a 10.,  
11. és 12-ik hadosztály tüzérezred legénysége,  
az utolsó, negyedik oszlopban pedig *Attems* gróf  
vezérőrnagygyal élén a 16-ik cs. és kir. huszár-  
ezred, az első honvéd huszárezred legénysége,  
a honvédségi tisztképző tanfolyam lovasnöven-  
dékei, a szekerész önkénytesek, végre a vonat-  
ezredekhez tartozó legénység a megfelelő szer-  
kocsikkal.

A király kíséretével sötét pejlóvon három-  
negyed 9 órakor indult le a kir. palotából s  
pár percczel 9 óra előtt háromszoros kürtjel-  
lel tudatták, hogy ő felsége a vérmező bejárá-  
tóhoz közeledik. Hatalmas éljenzés zugott föl,  
amikor a király alakja megjelent. Ő felsége a  
kiséret előtt *Bolfras* főhadsegéd lovagolt, mö-  
götte a király, mellette *Ferenc Ferdinánd* fő-  
herceg trónörökös, majd *Paar* Ede gróf főhad-  
segéd, *Lichtenstein* és *Windischgrätz* hercegek,  
a szebbnél-szebb egyenruhás tisztok sokasága,  
a melyből föltűntek a honvédségi vezérkari  
tisztok festői ruházatukban s a testőrség hófe-  
hér lovas csapata. Érdekes volt a kíséretben  
két idegen katonatisztnek szokatlan egyenru-  
hája. Ezek egy román s egy szerb, a mi tü-  
zérőségünkhöz beosztott katonatisztnek.

A mint ő felsége a vérmezőre érkezett a  
zenekarok rázendítették a Gott erhaltete, a  
melynek hangjainál lovagolt a csapatok elé, a  
hol *Lobkovitz* herceg hadtestparancsnok meg-  
tette jelentését. Ezután a király nyomban meg-  
kezdte a csapatszemlét. Kiséretével végig lova-  
golt a csapatok arcvonala előtt, ami egy fél  
órát vett igénybe. A szemle után a király az  
Atilia-utca felőli részre lovagolt s kiadta a pa-  
rancsot az elvonulásra. Míg a csapatok a mező  
északi részére vonultak, a király megszólításá-  
val tüntette ki a tábornoki kar néhány tagját  
s közöttük hosszabban beszélgetett *Bolla* altábor-  
nagygyal, a honvédség adlatusával.

Mire a csapatok az elvonulásra készen fel-  
álltak, a király kíséretével a vérmező középső  
részére lovagolt s kiadta a parancsot a defi-  
lére, a mely a következő sorrendben folyt le.  
Az első honvéd gyalogezred zenekarával ha-  
ladtak *Czibulka* altábornagygyal élén a hon-  
védnövendékek, majd a közös hadseregheli  
közkatona, utánuk az első honvéd gyalogez-  
red, az 52-ik ezred, a bosnyák zászlóalj, a  
69-ik gyalogezred, a mely *Hoffmann* ezredessel  
élén remekül defillőzött, végre az utászezre-  
dek legénysége. Utána következtek *Steininger*  
báró altábornagygyal élén a 6-ik, 68-ik,  
32-ik és 38-ik gyalogezredek, a vartüzérség s  
az egészségügyi csapatok, majd *Schneller* ve-  
zérőrnagygyal a tábori tüzérség, végül *Attems*  
gróf vezérőrnagygyal élén a lovasság és a vo-  
natezred csapatai. A tüzérségnek s a lovasság-  
nak felváltva a 38-ik és 52-ik ezredek ze-  
nekara játszottak.

Tíz óra után pár percczel ért véget az  
elvonulás, a mely után a király maga köré  
gyűjtötte a parancsnokló tábornokokat s ezred-  
parancsnokokat s legmagasabb megelégedését  
fejezte ki a csapatok maguktartása fölött, amit  
a tisztikarnak s legénységnek a délutáni ezred-  
parancsban adják tudtul.

A király ezután kíséretével a közönség  
lelkes éljenzése között fellovagolt a várba. A  
tömérdek ember a legnagyobb rendben lassan-  
ként elszéledt.

### SZINHÁZ ÉS IRODALOM.

\* Hangverseny a színházban. A *Schreyer*  
*zene-conservatorium* ingyenes növendékeinek  
alapja javára f. hó 27-én, este 7 órakor a vá-  
rosi színházban jótékony célú díszhangversenyt  
rendez. A hangverseny műsora a következő:

1. a) *Sperber Frigyes*: „*Tavas*” előadja:  
a növendékek teljes ének- és zenekara a szerző  
vezetése alatt. b) *Haydn*: „*11-ik Symphonia*”  
előadja: a teljes zenekar, *Unger Mór* tanár ur  
vezetése alatt. 2. a) *Durand*: „*Chaconne*” zong-  
orán előadja: *Rabits Vilma*. b) *Grünfeld*:  
„*Kis Serenade*” zongorán előadja: *Szelle Károly*.  
c) *Hoffmann*: „*Humoreske*” zongorán előadja:  
*Clück Ilona*. d) *Durand*: „*Gavotte Pastorale*”  
zongorán előadja: *Verzár Margit*. e) *Grieg*:  
„*Papillon*” zongorán előadja: *Waldman Cze-*



czilia. f) Allaga: „Magyar ábránd“ 2 czimbalmón előadják: Meistrovich Terka és Csóty Mariska. 3. Alard: „Faust ábránd“ hegedűn előadja: Keppich Sándor. 4. Tschaiowsky: „Andante cantabile“ Unger Mór tanár ur vezetésével előadják: Bauer Ödön, Böhm Aladár, Csóty Nándor, Dietrichstein Viktor, Földes Béla, Glück Jenő, Goldzieher Márton, Hegyessi Gizella, Hegedüs Ferencz, Kell József, Kell Rezső, Keppich Sándor, Kövesdi Alajos, Kövesdi Elvira, Nemes Zoltán, Porter Ede, Rattkay Anna, Rattkay Margit, Roser Aladár, Roser Rezső, Roth Frigyes, Roth Jenő, Schreyer Etta, Schreyer Anetta, Schreyer Paula, Schusztér Ödön, Schusztér Gyula, Steinhardt Ferencz, Szilágyi László, ifj. Tiszti Lajos, Klein Frédi, Bayer Emil, Fried Tibor, Lázár Gyula. 5. a) Gounod: „Ékszer keringő“ a „Faust“ cz. operából, éneklő: Ferral Ella. b) Bizet: „Levél jelenet“ a „Carmen“ cz. operából, éneklők: Siebert Hermína tanárnő és Ráskai Miksa. 6. Mendelssohn: „Canzonetta“ vónós-négyes, előadják: Nemes Zoltán, Roth Frigyes, Szilágyi László és Kövesdi Alajos. 7. Hauser: „Magyar Rhapsodia“ hegedűn előadja: Hegedüs Ferencz. 8. Popper: „Hangverseny Op. 24.“ (2-ik tétel) gordonkán előadja: Schreyer Paula. 9. Beethoven, „C-moll Hangverseny“ (1-ső tétel) zongorán előadja: Goldzieher Albert, teljes zenekar kísérettel Unger Mór tanár ur vezetésével. 10. Mendelssohn: „Nászinduló“ előadják: az összes zenekari osztályok, Müttermüller József tanár ur vezetésével.

\* Színészet Battonyán. Néhány nap óta Nagy Dezső színgazgató társulata játszik Battonyán. A társulat tagjaiban meg van ugyan az ambíció, hogy a közönség lángha érdeklődését felkeltsék, de jobb erők hiányában kevés reménnyel néznek a színi évad sikeres látogatottsága elé.

\* Székely Anna. Színtársulatunk volt tagja Székely Károlyhoz szerződött Nagyváradra. A királyi opera énekesnő jelenleg Budapesten a királyi operában való vendégszereplésére készül, gyönyörű hangja mely őt a nagy operák hősnőjévé praedestinálja, biztosítja idővel az operához való szerződését.

Japán színészek Londonban. A párisi világkiállításán való vendégszereplés céljából nagyobb színtársulat érkezett ma Londonba, kiknek egy angol színházi ügynök pár előadásra szerződött, mielőtt Párisba indulnának. Első színi est az most, hogy japán színészek Európába jöttek vendégszerepelni. Érdekes, hogy a társulat leginkább Shakespeare darabokat ad elő. A színészek vendégszereplése iránt nagy az érdeklődés Londonban.

## Népiskolai szemléltető képek.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 18.

A közoktatásiügyi minisztérium kiállítást rendezett a külföldi népiskolai szemléltető képekből az Országos Képtárban.

A kiállításra az adott alkalmat, hogy a kultuszminiszter, mielőtt a népiskolai új tantervet életbeléptetné, a népiskolák számára olyan szemléltető képeket akar készíttetni, amelyek a gyermekben a szépérzékét felkeltsék és fejlesszék, más felől pedig a hazafias érület ápolásának és fejlesztésének is becses tanítási eszközei legyenek.

Ezeket a képeket, melyeknek tárgyával most foglalkozik a minisztérium közoktatásiügyi tanácsa, pályázat útján magyar művészek fogják elkészíteni és a jelen kiállítás arra szolgál, hogy a hazai művészek megismerjék a külföldi kiválóbb népiskolai képeket. Az Országos Képtár kiállításának anyaga azonban nem igen vág össze a kultuszminiszter tervével, mert a kiállításon éppen a történeti tárgyú képek vannak legkevesebb képviselve.

A kiállítást ma mutatták be Budapesten a sajtó képviselőinek és délelőtt 11 órakor Wlassics Gyula kultuszminiszter is megtekintette az érdekes gyűjteményt. Kíséretében voltak: a kiállítás rendezője Halász Ferencz miniszteri osztálytanácsos, Axaméthy Lajos miniszteri ta-

nácsos Bang és Morlin miniszteri osztálytanácsosok és Légrády Károly orsz. képviselő. Az Országos Képtár részéről Kammerer Ernő kormánybiztos fogadta a minisztert, aki nagy érdeklődéssel nézte a kiállításon levő angol, német, francia és magyar szemléltető képeket.

A képek az oktatás ágai szerint csoportokra vannak osztva és az így előállott csoportok a következők: Olvasás, írás és számolás oktatása; beszéd és értelem gyakorlatok; természetrajz és földrajz; történelem és hit- és erkölcsstan.

A miniszterre és a jelenvoltakra is nagy hatást gyakorolt egy francia kollekció, mely az ötödik teremben van kiállítva és tizenkét képben az alkohol pusztítását festi megdöbbentő realizmussal. A miniszter közel egy óra hosszat időzött a kiállításon és távozásakor kifejezte megelégedését a kiállítás rendezőinek.

Az érdekes és tanulságos kiállítást vasárnap nyitják meg a nagy közönségnek, amely vasárnap, szerdán és pénteken délelőtt 9—1 óráig ingyen tekintheti meg. A képekhez katalógus is készült, melyhez Halász Ferencz osztálytanácsos irt szakszerű bevezetést.

## A magyar ipar részese- dése a hadsereg megrendeléseiben.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 18.

A magyar delegáció hadügyi albizottságának tegnapi ülésén jelentette ki Krieghammer báró, hadügyminiszter, hogy Hegedüs Sándor kereskedelemügyi miniszterrel részletes megállapodásokra lépett a magyar iparnak a hadsereg részére történő szállításoknál reendo aránytalanos és szűkítése tárgyában.

Rendkívül érdekesek ezek a megállapodások, amelyek harmincz esztendő meghaladó idők sérelmes gyakorlatát fogják megszüntetni, Tudósítónknak alkalma volt az új rend részleteiről információkat szereznie, s ezeket a következőkben közli:

Mindenek előtt a szállításoknak a két állam közt való megosztása hoz nevezetes változást. Magyarország a jövőben a megrendelések 34.4 százalékára tarthat igényt a közös hadsereggel és a hadi tengerészettel szemben.

Kimondták továbbá, hogy a szállításban való részese-  
désre nézve nincs át-  
utalás, az az, ha valamelyik iparcikből többet rendelnének nálunk, mint az arányszám szerint kell, más cikknél ezt a többletet nem lehet beszámítani, hogy ebből kevesebbet rendeljenek.

Vannak ez idő szerint ipari termékek, amelyek Magyarországon még nem állítanak elő. Ezeket egyelőre Ausztriából kénytelen a hadügyminisztérium beszerezni. Hegedüs miniszter azonban gondoskodni fog, hogy megbízható gyárosok eredményesen felszólíttassanak ezen cikkek itthon való gyártására. Kivétel van tehát arra, hogy rövid idő múlva a jog szerint ránk eső részt tényleg is szállítani fogjuk majd.

Hegedüs Sándor fog arról is gondoskodni, hogy a szállításokat megfelelően bonyolítsák le. O osztja fel a megrendelést az egyes gyárosok között, olyan formán, hogy egyik se gyakorolhasson monopoliumot a másik fölött, s a gyárosok együtt se nyomhassák el a kis iparost, a kinek szintén részt kell juttatni a munkából.

A kereskedelmi minisztériumban máris nagyarányú előkészületeket tettek a hadsereg megrendeléseinek a magyar nevelése és fejlesztése érdekében a kiaknázása tárgyában, a jövőben a munkára részülnek főleg a megfelelő gyártelepek berendezése és üzembe i veztetése végett.

## Az eldugott magyar kiállítás.

(Rejtegetett műkincsek.)

— A magyar kormányfigyelmebe. —

Páris, május 18.

A Szajna parti önálló pavilonunk immár teljesen készen áll, csoportjaink is nagyobb részben elkészültek, tíz nap múlva valószínűleg minden egyes csoportunkban be fogják az elrendezés hátralevő munkálatait. Osztályunk immár áttekinthető, itt kiűnünk, ott gongébbek vagyunk, — de mindenütt vannak kő-  
pések.

Nemzeti önállóságunkat taradhatatlanul a Szajna parti önálló pavilonunk tejezi ki, e palota egyszerűsége visszatükrözi ezeréves múltunkat, mert az egyes államok különböző csoportjaiban a provinciák is külön részt kapnak. Ez a pavillon már teljesen készen áll, a berendezés munkálatait is teljesen befejezték, min-  
ennek dacára a világkiállítás nagyközönsége számára zárva áll.

Első hallomásra úgy tűnik fel, mintha ez intézkedés csak ideiglenes volna, csak napok kérdése, hogy megnyitassák. Vajha így volna, de mint én a m. kir. kormánybiztosságtól értesültem, ez intézkedés állandó marad. Értesülesemnek hitelt ad az a ékes kezelt helyezett díszesen nyomtatott utasítás, amelyet a napokban függesztettek ki a magyar pavillon kapujára következő szö-  
veggel:

Pavillon de la Hongrie.

AVIS.

Le public n'est admis à visiter la Pavillon de la Hongrie qu'avec des

Coupons d'admission.

Tous les jours de 10 heures à midi et de 2 heures à 6 heures.

Excepte le Dimanche après-midi et le Lundi toute la journée.

E nyomtatványokból az tűnik ki, hogy a magyar pavillon vasárnap délután és hétfőn egész nap, amikor tehát legnagyobb a kiállítás közönsége, egyáltalában zárva van, a többi napokon pedig 10 órától 12-ig, délután pedig 2 órától 6-ig csak is azok mehetnek be, akik költséges jeggyel bírnak. És a belépő jegyet hol lehet kapni? Nem tudni pénzért vagy ingyen, de tíz kilométernyire a kiállítás területétől, a magyar kormánybiztosság hivatalos helyiségében, ahol a hivatalos órák 9—2-ig tartatnak. S míg a többi államok pavillonjába jegy nélkül, szabadon tudul ezer számba ki s be a nagy közönség, addig a mi pavilonunk kapuján a fent irt utasítás mellett mindenképpen meg kell a nagy tömeggel kiírt tilalom: „Ferme!“ (Zárva.) Még csak egy pavillon van a kiállítás területén, amelynek szintén „Ferme!“ fölírat van a kapujára szegezve s ez — a burok pavillonja. De míg a buroké teljesen üres, addig a miénk tele van kincsekkel.

S mivel indokolják ez intézkedést? — Aztal, hogy a pavillonban főlhalmozott rengeteg értékű műkincsek biztonsága követeli meg e szigorú intézkedést.

Helyes értesüléseim szerint a magyar kormánybiztosság valósággal remeg s hallucinál, azt hiszi, hogy Párisban vannak most emberek, akiknek egyedüli céljuk az, hogy megra-

bolják a magyar pavillót. A mértékletes óvatosság sohasem helytelen. De a magyar kormánybiztosság féltékenysége nemcsak nevetséges, hanem gyerekes is. Ha valóban annyira féltik azokat a tagadhatatlanul drága kincseket, hogy megnézni sem engedik, úgy miért nem folyamodnak inkább katonai őrségért, hiszen kevés pénzért ezt is megkapnák a francziáktól. Másfél millió forintnál többet áldoztunk kiállításunkra, ezt a pár ezer forint költséget is bele lehetne helyezni a költségek keretébe, anélkül, hogy nagy differencia támadna.

Tagadhatatlan, hogy az idegen államok pavillonjait ezrével árasztja el a kiállítás közönsége s ha a mi épületünk is tárva lenne, úgy tekintettel arra, hogy termeinek méretei jóval kisebbek, mint a többi pavillonoké, éber figyelemre volna szükség a felügyelet részéről. De hát ezt nem lehetne kivívni?

A magyar pavillont csakis magyarok látogatják, akik eljőve Párisba, hazájok pavillonjának belsejét is óhajtják látni, csak elvéve akad francia s még ritkábban idegen, aki érdeklődésből elfárad jegyért a m. kir. kormánybiztosság hivatalába. Ezért van az, hogy míg Bulgária és Szerbia ökölnyi pavillonjaiban tíz-husz ezer ember fordul meg egy délután, addig minálunk ötven, tegyéljebb száz!

Daczára a „Ferme!” fölíratnak, megfigyelésem szerint sokan zörgetnek pavillonunk kapuján, akiket a kapus a kormánybiztosság hivatalába utasít jegyért. Mondanom sem kell, hogy senki sem akad aki kimenjen a kiállítás területéből s tíz kilométernyi utat megtegyen egy jegyért.

Soha sem vettem volna magamnak bátorságot ezeknek megírására, nem vállalkoztam volna oly hálátlan szerepre, hogy hazám Párisban működő kormánybiztosságának tetteit legkeményebben elítélve bírálgassam, ha erre nem a hazafias aggodalom, a hazaszeretet vezetett volna, talán csekélységem szava változtatni fog valamit a helyzeten. K. A.

## Lopásért tartóztatott főhadnagy

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 18.

Szenzációs jelenetek voltak ma tanui a bécsi nyugati pályaudvaron a Párisból érkezett gyorsvonat utasai. Egy osztrák honvéd főhadnagyot tartóztatott le lopás gyanúja miatt, s a vizsgálat és motozás során kiderült, hogy a főhadnagy alvó utitársait tényleg meglopta, sőt a jelek határozottan arra vallanak, hogy a tettes szelszerűen foglalkozik vasuti lopással.

Kevéssel nyolcz óra előtt érkezett a bécsi pályaházba a párisi gyorsvonat. Alig állott meg gőzös, két utas ugrott ki és sietve az ügyetes rendőrtiszt szobájába mentek. Ott bemutatkoztak. Az egyiket Scheibl Károlynak, a másikat Parlocher Walternak hívják. Előadták, hogy most érkeztek a vonattal; a szakaszban, amelyben utaztak, hárman ültek; a harmadik egy landwehr-főhadnagy volt. Ők ketten ledőltek aludni, s mikor Bécs közelében felébredtek, Scheiblnek arany órája, láncza és gyémántes nyakkendőtüje, Parlochernek 200 koronája és öt darab 20 frankos aranya nem volt sehol. Miután a kupéban csak a főhadnagy volt még velük, ők kénytelenek azt gyanuba fogták s kérték, hogy tartóztassa a rendőrség le.

Az inspekciós rendőrtiszt ezek alapján igazolásra szólította fel a főhadnagyot. Ez Strasser névvel mutatkozott be, s méltatlankodva utasította vissza a gyanúsítást, egyben sürgette azonnali megmotoztatását. Ez hamarosan meg is történt, de teljesen ered-

ménytelenül, a mennyiben Strassernél semmit sem találtak. Feltűnt azonban a rendőrtisztnek, hogy a főhadnagy vastag keztyűt az egész idő alatt fentartotta. Felszólította tehát ezek letévére. Strasser erre meghökken, elsápadva próbált huzodozni, de hiába. És mikor keztyűt levette, akkor kiderült, hogy a tolvaj csakugyan ő volt. A keztyű alól előkerült az elloptott pénz és a gyémántos tü. A többi tárgyat hova rejtette, arról egyelőre nem adott felvilágosítást.

A leleplezés után a rendőrtiszt kijelentette Strassernek, hogy előzetes letartóztatását elrendeli és átkísérteti a katonai bírósághoz.

A katonai bíróságnál azonnal jegyzőkönyvet vettek fel a rendőri jelentésről és kihallgatták a letartóztatott főhadnagyot. Strasser itt előadta, hogy ő 29 éves szállító, innsbrucki lakos a 19-ik osztrák honvéd ezredben tartalékos főhadnagy. A katonai névjegyzékben tényleg szerepel is egy Strasser Ede nevű tartalékos főhadnagy.

Strasserről konstatálva van, hogy az utóbbi időben feltűnően sokat utazott, úgy szólván, állandóan a vonaton lakott. A mai eset után majdnem teljesen bizonyos, hogy utazásait hasonló lopásokra használta föl, s ez a lopása nem az egyedüli büne. A nyomozást ez irányban is megindították.

A katonai hatóság, amely a bűnügyet most kezében tartja, mindenek előtt a felől kell hogy döntsön, hogy tovább folytassa-e a nyomozást és ítélkezzék-e Strasser fölött, avagy polgári hatóság hatáskörébe utalja ezt, s maga csak a becsületügyi eljárást tegye a tettes ellen folyamatba. Strasser ugyanis csak tartalékos főhadnagy, s így a rendes bíróságok alá tartozik, de tettét katonaruhában követte el, s így fogták el, ami viszont a katonai törvények alá tartozna. Valószínű azonban, hogy a hadbíróság kiadja a rendes bíróságnak.

## HIREK.

— Személyi hir. *Institóris* Kálmán Aradváros főjegyzője, ki tudvalevőleg hosszas betegségből épült fel, üdülés céljából hosszabb időre Apatelekre utazott. Hivatalát ősszel veszi át.

— Eljegyzés az udvarnál. Megemlékeztünk már arról, hogy *Mária Immaculata* főhercegnő menyasszony lett. A mai *Budapesti Közlöny* hivatalosan is közlése az eljegyzést a következőkben:

*Mária Immaculata Raineria* főhercegnő ő cs. és kir. Fensége, néhai *Károly Salvator* főherceg ő cs. és kir. Fenségének leánya, ő császári és apostoli királyi Fensége legmagasabb beleegyezésével jegyet váltott *Róbert* württembergi herceg ő királyi Fenségével.

— A román király Zágrábban. A román királyi pár és a trónörökös feleségével és fiával tegnap este 8 óra 17 perczkor Abbáziából jövet keresztülutaztak Zágrábban, a hol *Mosinszky* polgármester és *Katkics* rendőrfőnök üdvözölte őket. A király leszállt a vonatról és beszélgetett a polgármesterrel. Minthogy a király nagyon érdeklődött a horvát borok iránt, a polgármester megkérte, fogadjon el néhány mintát az országos mintapinczéből. A királyi család rövid tartózkodás után tovább utazott.

— A magyar delegáció ülései. A magyar delegációnak ma két albizottsága is tartott ülést: a hadügyi és a pénzügyi. A hadügyi albizottságba — mint tudósítók táviratban jelentik — a hadügyminiszter költségeloirányzatát részletesen tárgyalták, s egyes tételeit élénken vitatták. A pénzügyi albizottságban a közös pénzügyminiszter és a közös állami számvevőszék előterjesztései voltak napirenden. Ezeket vita nélkül fogadták el.

— Az udvar köréből. A király ma délután 4 óra 40 perczkor Gödöllőre utazik, s honnan hétfőn reggel tér vissza. *Ferencz Ferdinánd* főherceg délután 2 óra 40 perczkor hagyja el fővárosunkat.

— Az összeférhetlenség revíziója. A tömeges összeférhetlenségi bejelentéseknek mégis meg lesz a maguk üdvös és hasznos eredménye. Maguk a bejelentett képviselők kívánják és sürgetik most az összeférhetlenségi törvény revízióját. Különösen három olyan kívánságuk van, a melyek az új törvényben valószínűleg meg is lesznek valósítva. Először is azt kívánják, hogy az összeférhetlenségi esetek szigorúan, minden kétséget kizárólag körvonalozva legyenek. Minden képviselő önmaga köteleztessék arra, hogy a képviselőségen kívül meglévő minden egyéb állását bejelentse a *Ujkelet* elején a Háznak. Aki ezt nem teszi és más uton derül ki, az összeférhetlenségi eset már eleve kimondandó volna. Végül összeférhetlenségi esetet csupán képviselő jelenthessen be a Házba. Ezzel a zaklatásnak akarják elejét venni, miután most is olyan bejelentések történtek, a melyekre a törvény az összeférhetlenséget kizárja. Valószínű, hogy a törvényjavaslatot már ősszel beterjeszti a kormány az országgyűlés elé.

— Alhírek Jókai haláláról. Ma este a fővárosban az a hír terjedt el, hogy Jókai Mór meghalt. Érthető izgatottságot keltett ez a megdöbbentő szóbeszéd. Az emberek mindenfelől megrohanták a telefonokat és az újságok szerkesztőseiből kérték felvilágosítást, mi igaz a gyászhiből. Az újságok sem tudtak semmi bizonyosat, s hamarosan a szabadelvű-klubba küldték tudósítóikat, hogy ott biztos hírt szerkezzenek. Jókai szokása szerint ott tilt a klubban és rendes társaságijával játszott. A hírláptudósok megérkezve mesélték el neki, hogy mi kergette őket a klubba. Jókai erre mosolyogva felelte:

— Még nem. Arra ugyan várhatnak még. Ráérek; egyelőre nagyon jól érzem magamat.

— Viktória hercegnő eljegyzése. Angliában nagy kíváncsisággal lesik most, hogy beteljesül-e az eddig mende-mondának híresztelt eljegyzési hír *Viktória* walesi hercegnőről. Azt rebesgetik ugyanis a hercegnőről — akiről azt hitték ezideig, hogy végleg lemond a házasság gyönyöreiről — hogy *Kröta* kormányzójával, *György* görög herceggel jegyezte el magát. A hercegnőről különben nem egy alkalommal terjedtek el hasonló régenyes dolgok. De ez nem is csoda, hiszen minden királyi sarjadékról rebesgetnek ilyes dolgokat, de különösen sokat beszélnek akkor, ha a hercegnők huszadik életévüket már jóval túlhaladták. Jelenleg azonban valószínű, hogy a szóbeszéd be fog teljesedni, amennyiben a dán királyi család nagyon kívánja, hogy a terv keresztülmenjen. A fiatalok Koppenhágában találkoztak egymással évente és most már csak a hercegnő elhatározására van szükség és a házasság tényé válik, mert *György* herceg, hir szerint, fülíg szerelmes *Viktóriába*.

— Ugron üzletei. A képviselőház összeférhetlenségi bizottsága ma *Apáthy* Péter elnöklésével ülést tartott, a melyen az Ugron Gáborra vonatkozó összeférhetlenségi bejelentéseknek, valamint az Ugron által önmagára nézve tett bejelentésnek az érdemleges tárgyalására időpontul a parlament pünkösdi szünideje után első napnak, június 7-ének 11 óráját tűzték ki. Erről az időpontról Ugron Gábor értesíteni fog avval a felhívással, hogy a talpra szállítás és a pokróczgyár ügyére való mint az önmaga által bejelentett téglaszállítás

gyre vonatkozó, esetleg birtokában lévő okmányokat és adatokat hozza magával az ülésre. A többi elnökökhez érkezett és a bizottsághoz áttett többi összehívásról bejelentés tárgyalásának az időpontját később fogja a bizottság kitűzni.

— **Nasz a bajor királyi házban.** Münchenből táviratozzák, hogy *Károly Tivadar* bajor herceg harmadik lányát, *Erzsébetet* eljegyezte *Adolf* flandriai herceg, a belga királyi trónnak presumptív örököse.

— **A hivatalvizsgálat.** *Fübián* László főispán napok óta tartó hivatalvizsgálatot a városnál *Sorbán* János főispáni titkárral. Eddig a polgármesteri hivatalban, iktatóban, kiadóban, az árvaszéknél, az adóügyi osztályban, levéltárban, főpénztárban s ma délután pedig a redőrségnél folyt a vizsgálat.

— **Földnélküli Fülöp.** Ez a név *Fülöp* orleansi herceg szerezte meg, a kit lassacskán minden ország felkért, hogy sziveskedjék másfelé keresni szállást. A különféle kaszinókkal is bajt tanadtak a trónkövetelő hercegnek, a mennyiben ezek is ki akarták törölni tagjaik közül a veszedelmes embert. Párisból azt táviratozzák most, hogy *Fülöp* herceg két angol klubnál, a *Saint-James* és a *Marlborough* klubnál jelentette kilépését. A *Tachlor*-klubnak ellenben — a *Marlborough*-ra direkt felhívta a kilépésre. — *Venezzeből* levelet írt, a melyet így végez:

Ezzel kijelentem, hogy az önök klubjában elfoglalt tagságomról nem mondom. Kívánom, hogy önök ezt az ügyet tanácskozás tárgyává tegyék, had lássa meg a világ, vajon rabszolgasággá súlyd-e az önök vendégszeretete, s hajlandók-e csakugyan a személyes szabadság tiszteletének évszázados tradícióit, a mely az önök hazáját nagygyá, erőssé tette, megőrizni. Bizonyos döntésüket én a magam részéről már döntöttem.

A levél folytán a klub igazgatósága a napokban ülést tart, s itt döntenek, a felől, meghagyják-e a herceget a tagok között, vagy pedig törölik.

— **A román királyi pár** a román trónörökösével tegnap este 10 órakor a fővárosba érkezett, még pedig a kelenföldi pályaudvarba. A magas vendégek rövid időre tartózkodás után folytatták útjukat Bukarest felé.

— **Egy nagyherceg** aki egyetemi hallgató. A honfoglalás napjának ünnepélyességei között vettek fel a rendes hallgatók sorába egy nagyherceget, aki a mai naptól fogva jogot fog hallgatni. A királyi családból származó egyetemi hallgató *IV. Ferencz Frigyes*, *Mecklenburg-Schwerin* nagyhercege.

— **Az ideai nagygyakorlatok.** Nemrégiben Biharban tört lovag *Schwarzer* Lajos tábornagy, a VII. hadtest parancsnoka, a ki több napi óta távozás alatt két napra kirándult Békés környékére. A hadtestparancsnok a terület tekintette meg és eme szép eredmények jelenlétében a VII. hadtest területén levő hadgyakorlatok nagygyakorlata ez évben *Ménfő* környékén lesz, hol három hadosztály fog egymással szemben állani.

— **Ujabb összehívásokról bejelentések.** A *Népszava* — mint tudósítók táviratban jelentik — azt az értesítést közli, hogy *ujabban* *Hegedüs* Loránt és *Fejérvári* Géza báró ellen jelentenek be összehívhatatlanságot. A szocialisták lánja, amely ezt elsőnek jelenti, ismételtén megmutatja, milyen körökből indult ki ez az inkompatibilitási cikusz, a melyet *Ugryon* Gábor igazgat.

— **Goldmark hetvenedik születésnapja.** A világhírű magyar zeneszerző, *Goldmark* Károly *Gmundenben* szik családiban ünnepelte ma hetvenedik születésnapját. De a kitüntetés és rokonszeny így is felkérte minden felől. Számos koszorú és ajándék tárgy érkezett ma a czi-

mére. Az üdvözlő sürgönyöket halomszámra hozták villájába. Mindezeknél jobban meghatotta azonban az ősz muzsikust kis unokájának, a hat esztendő Hagenbach Károlynak üdvözlése, a ki a család „szónoka” volt. Bécsből küldöttség is érkezett az ünnepelthez. *Gmunden* is küldöttségileg tisztelgett.

— **Megszökött jegyespár.** *Scheidel* Ferencz szegedi törvényszéki díjnok egy negyvenkoronás okmánybélyeget adott át a napokban egy városi hivatalszolgának, hogy cserélje be valamelyik tőzsdében pénzértékre. A hivatalszolga, rosszat gyanítva, a bélyeget átadta az egyik detektívnek, aki tüstént a találkahelyre sietett, ahol a megbeszélés szerint *Scheidel* a szolgára várakozott. A detektív igazolásra szólította föl a díjnokot, aki elsápadva, fodrászegédnek mondotta magát, a bélyegre nézve pedig azt állította, hogy azt a reáliskola előtt találta. Majd, mikor a detektív lakására akarta kísélni, elsőbb a félvárost összeszekőborolta, s csak később, mikor a detektív szigorúan kérdőre vonta, vallotta be igazi nevét és foglalkozását. A detektív erre tüstént a törvényszékre vezette a díjnokot, aki ellen nyomban megindították az eljárást. Ennek során kitűnt, hogy a díjnok a bélyeget *Szell* Gyula szegedi ügyvédől kapta oly megbízással, hogy egy fölébbezésre fölragassza, ő azonban el akarta tulajdonítani. Hogy bűnét leplezze, egy régebbi följelentésről nyalt le egy 40 koronás bélyeget s ezt ragasztotta az ügyvéd fölébbezésére. Találtak ezenkívül még egy levelet is, amely mellé több nagyobb értékű bélyeget zárt *Scheidel*, aki ezeket is mind a táskájából vette le. A megcsipett bélyegtolvaj mindvégig tagadta a bűnét, különféle kifogásokkal állott elő, úgy hogy egyelőre szabadlábon hagyták. Ma délután tétetett meg ellene a bünvádi tolvajmentes a rendőrségen, amely holnap akarta kihallgatni *Scheidelt*. Ez azonban már egyelőre aligha lesz lehetséges, mert *Scheidel* nyomtalanul eltűnt a városból. Érdekes, hogy a díjnokkal együtt hir szerint a menyasszonya is eltűnt, aki egy nagyobb ipari vállalatnál volt alkalmazásban.

— **Telefon Budapest-Belgrád között.** A magyar és a szerb kormány között — mint fővárosi tudósítók jelenti — végleges megállapodás jött létre a Budapest és Belgrád közt létesítendő telefon összeköttetés tárgyában. Az új telefonvonal 360 kilométer hosszú lesz. A Száva hidig terjedő rész magyar állam költségére épül.

— **A szatmári testvér gyilkos a bírak előtt.** Szatmárról táviratozza tudósítók, hogy a testvér gyilkos *Papp* Béla ügye a napokban már az esküdtbíróóság elé kerül. *Papp* Béla ellen felesége, a szatmármegyei főispán leánya, válóper is indított férji kötelességeinek megszegése címén. A válóperben holnap lesz a békéltetési tárgyalás.

— **Magántisztviselők vasárnapi munkaszünet.** A mi törvényeink szerint tudvalevően az az év tiz hónapjában vasárnap déli 12 óráig van a munka megengedve és csak júniusban és júliusban kell már tiz órától szünetelnie. Ez a törvény nagyon szűkkeblű, mert a természet nem vespektálja a kalendáriumot és augusztus meg szeptember hónapban is bőséges, sokszor tűrhetően meleggel látja el a polgárokat. A *Magántisztviselők Országos Szövetsége* azzal a kéréssel fordul tehát az ország kereskedelmi cégeihez, hogy június, július, augusztus és szeptember hónapban a vasárnapi munkaszünet dolgában ne ragaszkodjanak szigorúan a törvény betűihez, hanem adjanak az alkalmazottaknak ezen a négy hónapon át egész vasárnapra szabadságot. Senkinek kára nem le-

het abból, ha életbeléptetik a teljes vasárnapi munkaszünetet, a tisztviselőkre pedig ez igazán áldásos újítás lesz.

— **A lex Heintze ellen.** Berlinben a birodalmi gyűlésen ma tovább folyt az obstrukció a lex Heintze ellen. Este nyolcz óráig tartott az ülés, a melyet állandóan napirend vita töltött ki, ekkor az ülést be kellett rekeszteni, mert határozatképtelen volt a Ház. Ezt úgy sikerült a obstruálóknak elérniök, hogy a nemzeti liberálisokat is megnyerték ügyüknek. A szocialisták szabadelvűek és nemzeti liberálisok most együtt dolgoznak a javaslat ellen.

— **Országos tornaverseny.** A kultuszminiszterium a napokban a kir. főigazgatókhoz és a egyházi főhatóságokhoz rendeletet intézett, melyben tudatja velük, hogy az 1901-ik évben országos tornaversenyt kíván rendeztetni. Utalminiszter arra, hogy a testi nevelés szempontjából üdvösnek bizonyult a millenniumi országos tornaverseny és ezért minden tekintetben kívánatosnak tartja ezeknek az országos versenyeknek fentartását. Előkészítésük czéljából minden intézetnek költséget utalványoz, mely összegek az országos versenyek előgyakorlatul szolgáló helyi versenyek rendezésére fordíttassanak. Kívánja a miniszter, hogy a helyi versenyeket lehetőleg nagy gondnal és ünneplésséggel tartsák meg. A kiutalványozott összeg egy része kitünőbb tornaszervezők, illetve kitünő tanulócsoporthoz jutalmazására fordítható. Oly városban, ahol több középiskola van, az intézetek közös helyi versenyeket rendezzenek, így lesznek ezek méltó előiskolái az országos tornaversenynek.

— **Hamis tallérok Aradon.** Egyik nagyvradí lapban olvassuk: Tegnap érkeztek vissza a rendőrséghez *Körmöczbányáról*, a pénzverdőtől a megvizsgálás végett beküldött egy forintos pénzhamisítványok. Mint a vizsgálat kiderítették a pénzhamisítványok készítői között szakértő embernek is kell lennie, mert hamisítványok igen ügyesen és nagy készséggel vannak előállítva. A vizsgálat szerint antimonból (britania fémből) készültek s a vel szélirata szabályosan benyomott, csak sűrűségük és súlyuk különbözik az eredetitől. A hamis tallérok sulya 8-834 és 9-332 gramm között váltakozik s így jóval könnyebb a valódi egy forintos talléroknál. Kérdést intéztek az iránt a rendőrség, hogy az ország más részéből ne küldenek-e be szintén hasonló hamisítványok erre vonatkozólag azt az értesítést vette pénzverdőtől, hogy Budapest, Arad, Karánbes, Békés-Gyula, Bánfi-Hunyad és Egerből több hamisítványt küldtek be vizsgálat végett s e városokban találtak hamisítványok is teljes egyformák a Nagyváradról küldöttekkel. *Körmöczbányán* Arad és Békés-Gyulán fordulnak elő még sűrűbb és sűrűbben. Ez a körmöczbányai pénzverdét arra a vélekedésre indította, hogy „műhelynek”-nek vagy itt Nagyváradon, vagy Aradon vagy B-Gyulán, vagy pedig a környék valamelyik falujában kell lennie. A rendőri eréllyel nyomoz a város területén, a csendőrség pedig a környéket kíséri szigorú figyelemmel. Az Egerben elfogott parasztagdát pénzakit jelenleg a budapesti kir. ügyészségnél tartanak fogva, a hamisítványok hól és megvizsgálására nézve fagatják. Valószínű, ennek a letartóztatásával jó fogást csinált a egeri rendőrség, mert a vallatás során a adatok alapján könnyű lesz a pénz gyártás és forgalomba hozóit kipuhatolni, mint sülünk, ennek az embernek az elfogatás úgy itt, mint a fent említett városokban a gyerebben találtak hamis pénzek.

— **Megszökött bankár.** Oroszország Károlyvárosából jelentik, hogy *Schhoff* ottani bankár aki a napokban egy millió rubel passzív csődbe jutott, ma nyomtalanul eltűnt. A csőd szik, hogy a bankár Amerika felé vette. A csőd érzékenyen sújtja a karkoyi piacot.



**Az angol-bur háború és a vén leányok.**  
Azok a londoni kisasszonyok, akik a három XXX-en már tul vannak egy kevéssé hangulatos zsuron arra az eszmére jutottak, hogy az angol-bur háború az oka tulajdonképpen annak, hogy ők nem mehetnek férjhez. A háború ugyanis elvonja tőlük a tisztességes és komoly szándékkal közeledni akarókat és a szomorú vég az, hogy ők mind hopton maradtak. Es erről a zsurról — melyen, hogy férfiak nem voltak jelen, főlölesges is hangoztatni — indult ki az eszme, megtudakolni, vajjon hány százalékkal csökkentek a házasságok a háború tartama alatt. A határozatot tett követte. Az anyakönyvvezetőt interpelláltak meg ez ügyben, a ki azonban oda nyilatkozott, hogy a házasságok számarányának csökkenéséről tudomása nincs, sőt ellenkezőleg, az utóbbi évnegyedben kötött házasságok száma arra enged következtetni, hogy a házasságra csöpp akadályt sem képez a háború.

— Ha a háború három évig tartana, mondá az anyakönyvvezető, akkor bizonyára csökkenne a házasságok száma, de jelenleg csak buzdítólag hatott a házasságkötésre a háború.

Miért van tehát mégis annyi vén leány abban a gazdag országban?

**Öngyilkos urinó.** Laibachból jelentik, hogy az ottani „Elefánt szálló“ egyik szobájában egy Triesztből érkezett idegen nő, aki Untervalder Albertina név alatt jegyeztette be magát, ma délután megmérgezte magát és meghalt. Papirjai között temetési költségek fedezésére nagyobb összeget találtak és egy levelet, mely Triesztbe volt címezve. Mialatt Triesztből Laibachba utazott, a vonaton beszélt egy utasnak, hogy egyetlen gyermekének halála az öngyilkosságba fogja őt kergetni.

**Óvintézkedések a pestis ellen.** Messze Port Szaidban dühög a pestis, de a veszedelmes betegség a legtávolabb fekvő országban is óvintézkedéseket tesz szükségessé. A belügy-miniszter a többi törvényhatóságokkal együtt most Aradvárosához is körrendeletet intézett a pestis behurcolásának megakadályozása ügyében. A körrendelet több Egyiptomból származó anyagnak és tárgyának behozatalát és átvitelét tilja el. Tiltja a használt és ócska fehérneműk és egyéb ruhák, rongyok, nyers bőrok, állati nyerstermények, hulladékok, szőrmék, a személyeket illető óvintézkedésekről lapunk májusi számában írtunk.

**Apátfalva pör.** Az apátfalvai hitelszövetkezetek nagy port felvert bűnügyében vadtanácsi tanácskozást tartott a szegedi büntető törvényszék a másodrendű vádlott Sümei István szövetkezeti igazgató védőjének dr. Fülöp Zsigmondnak ama beadványából kifolyólag, amely a vádtanácsi kifogás tárgyalás elhalasztását kérte. A tárgyalás a mai napra volt kitűzve, de az óriási anyaghalmozat védelmi földolgozása a mai határra lehetetlenség volt. A törvényszék vádtanácsa ebből kifolyólag helyt adott a védő kérelmének s a kifogás tárgyalást június 22. halasztotta. Ugyanekkor tárgyalják azon kifogásokat is, melyeket a fővádlott pénztáros védője, dr. Balassa Armin adott be védenczének érdekében. A szegedi ügyvédi kamara a harmadrendű vádlott, Koller István volt takarékpénztári könyvelő védőjéül dr. Papp Róbert ügyvédet nevezte ki.

**Beszakadt templom.** Saratowból táviratozzák: Weligni-Gorin községben nagy katasztrófa történt a mai istentiszteleten. A templom boltozata beszakadt és 17 embert agyonütött, 21 embert életveszélyesen megsebesített.

**Egy waterlooi harcos halála.** Osnabruckban ma hunyta le szemét a német hadsereg legidősebb tisztje Linsingen Ede alezredes, aki a waterlooi harcban tevékeny részt vett. Az elhunyt, aki 102 évet élt, 1798-ban született Messinában. Apja a hannoveri-angol légió tisztje volt. Az öreg katona temetése nagy katonai pompával fog végbe menni.

**Elfogott fehérnemű tolvajok.** Egy márcziusban történt lopás tettesének nyomára jött ma az aradi rendőrség. Weichherz Lipót aradi

kereskedőtől vittek el ismeretlen tettesek nagy mennyiségű fehérneműt. A tolvajok Germán Borhala és Petrovits Ilka cselédek személyében kerültek kézre, kik az Eötvös-utca 8. számú házban szolgáltak, hol a meglopott lakik. Az eltitnt fehérneműk és a ruhák mind megkerültek.

**A Mälár-tavi gyilkos.** Megirtuk mai számunkban azt a rémes merényletet, amelyet a Mälár-tó egyik hajóján követett el egy Nordlund nevű ember. Ebben az ügyben ma Eskilstunából a következőket táviratozzák: A gyilkos Nordlund vallomásából kitűnik, hogy tettét megfontolt szándékkal hajtotta végre. Orebróban revolvert vásárolt és előbb az volt a szándéka, hogy kifoszt egy ott lévő gőzöst és megöli a rajta levő embereket. Csakugyan el is loptott 24 koronát a kormányos szobájából. Arógában a Károly főherceg gőzösre szállt, ahol saját vallomása szerint mindenekelőtt egy törzsúrassal megölte a kapitányt és azután elzárta a dohányzó-termet és a hátulsi szalont. Mikor a Köping gőzöst közeledni látta, felszólitotta a gépészt, hogy teljes erővel menjen. A gyilkos csak azt sajnálja, hogy a rendőrök meglepték és hogy nem lőtte agyon a rendőröket is és a Károly herceg egész személyzetét. Nordlund kijelenti, hogy nem örült; a tettet azért követte el, hogy az emberek bosszút álljon.

**Abban az órában.** Egy párisi lapban érdekesen szcenírozott hirt olvasunk egy szerelmes pár történetéről. Alkalmas arra, hogy a spiritiszták malmára hajtsa a vizet, pedig minden tulságos szellemi előkelőség nélkül megérthető az eset. Ime különben a történet: Neuillyben, Páris egyik külvárosában élt csinos falusi házascskájában D. asszony Frigyes fiával és hugával. Mártaival. A két ilju teremtés között hevesebb érzelm fejlődött, mint a megszokásé, a rokonságé, meg a barátságé; és D. asszony a házasélet bekegyezését tervezett frigyükhöz, mihelyest Frigyes elvégzi építészeti tanulmányait. Február közepe tájára volt kitűzve a menyegző, hat héttel ezelőtt azonban tüdőgyulladásba esett a 23 éves ifju és meghalt. Márta véglegye betegsége alatt nem mozdult el annak ágya mellől s a gyászbaborult anya a temetés után erővel vitte el a gyászszobából Párisba egy rokonához. A leányka a vigasztaló környezet előtt mindig csak azt ismételte:

— Véglegényem halála előtt megjegyeztem, hogy nem hagy egyedül idelelni a földön. Néhány percczel azelőtt, hogy kilehelte lelkét, így szólott hozzám: „Ne sirj, szerelmesem! Azért mi egymáséi leszünk. Egy hónap múlva érted jövök. Ugyanabban az órában várj reám szobámban, amelyben utolsó lehelem. Magammal viszlek s örökké egymáséi leszünk.“

D. asszony előtt elitkolták ezt a különös beszédet és Márta néhány nap előtt látszólag megnyugodva tért vissza néniéhez Neuillybe. Ma egy hete épen egy hónapja volt annak, hogy Frigyes — esti 11 órakor — meghalt. Márta feltűnően bánatos volt aznap, reggeli után szobájába tért és ott maradt. — Tizenegy óra tájban mielőtt D. asszony lefeküdt volna, be nézett hugához, hogy utána nézen, mint érzi magát. Alig nyitja ki az ajtót, megröppenve áll meg: Márta ott ült a szoba közepén egy karosszékben, nem gyászruhában, hanem abban, amely eljegyzésekor volt rajta. Frigyes jegygyűrűje az ujján és mereven néz az ingaórára, amely 11 előtt 5 percet mutat. D. asszonyt nem is vette észre. Ez közelebb lépett hugához, mikor egy váratlan szelroham föltépi az ablakot és eloltja a lámpát, ami az asztalon állott. Mártha még mindig mozdulatlan maradt. D. asszony szeliden vállára teszi kezét. Mártha ekkor borzalmas rémkiáltással előrebukik, arcczal a földre és nem mozdul többé. — Az orvos már csak a halált tudta konstatálni.

**Örült az utcán.** A budapesti üllői-uton ma reggel egy feldult arczu fiatal nő vont a magára a járókelők figyelmét. Izgatottan járkált föl s alá, majd kiabálni kezdett és görcsös zokogások között.

— Miskám! édes Miskám szerettek! kiáltotta folytonosan.

A közelben levő rendőr mentőkeré telefont, a kik a szerencsétlen örület elöbb a főkapitányságra és onnan a lipótmezei tóboldiáru vitték. A rendőrség nyomozása szerint Kessler Sándor bádigos 22 éves felesége a szerencsétlen.

**Egy haditudósító életéből.** Archibald Forbesról, a minap elhunyt híres, angol haditudósítóról sok érdekes apróságot elevenítenek fel mostanában.

Forbes az 1870—71-iki porosz-francia háboruban működött először, mint haditudósító. Saját elbeszélése szerint szeme előtt fojtta az egész hadjárat: látta a legelső ütközést, ugyanabban az ágyban aludt, amelyben III. Napoleon császár pihent a kapituláció éjjelén. — Nem riadt vissza a legveszedelmesebb hadi kalandoktól sem, mindenütt megőrizte csodálatos hidegvérét s hihetetlen leleményessége, mozgékony sága és ügyessége révén a legveszedelmesebb helyzetből is baj nélkül került ki. Ő volt az első haditudósító, ki Páris ostroma alatt be tudott jutni a szorongatott városba s ő volt az egyedüli, kinek sikerült idejében kihasználni Párisból, amikor a kommun végé felé közeledett s a versaillesi csapatok bevonultak a kommunisták leverésére. Menekülése közben érdekes kalandja volt. A kommunisták idegen kémeket gyanítottak benne és útját állták. Hosszas alkudozás után végre is abban egyetért meg vele, hogy szabadon bocsátják, ha segít a barrikádok készítésében. Forbes ráállt s egész nap egyutt dolgozott a kommunistákkal, miközben szorgalmasan jegyeztette megfigyeléseit. Jökedví, hidegvérűsége révén hamarosan népszerű lett Párisban. Míg a párisiak csüggedten jártak-keltek a barrikádokon, s a legnagyobb merészséggel ment a legveszedelmesebb helyekre. Az ostrom idején Henry Labouchere, ki kezében nagy esernyővel gondatlanul járkált az utcákou, így szólott a haditudósítóhoz:

— Kinek is jungs eszebe, hogy ráljön egy ártatlan polgárra, ki esernyővel sétál az utcán!

Forbes nevetett a megjegyzésen s azt mondta, hogy ő soha nem hord esernyőt, még sem őt ekkor addig egyetlen golyó sem. Folyton ki-s bejártak Páris kapuin, mialatt a német hadsereg bombázta a várost. A német táborban gyakran figyelmeztették, hogy majd egyszer csak baj éri, ők azután nem tehetnek róla, ha beleütődik egy német golyó. Forbes oda se hédült a megjegyzésekre s humoros egykedvűséggel járt tovább is az ostromlott városban.

**Fekete nő káma.** Temesvári híradó jelenté tudósítanak, hogy a Béga-parton fekete nő kálapot és keztyűt találtak. Keresték, kintatták a tulajdonosát, nem találták. Se a Bégaiban, se a városban. Ma aztán megjött a válasz. Dinyvén egy fekete selyembe öltözött szép fiatal női holttestet vetett ki a Béga vize. Kitétele ismeretlen szava nincs, titkát el nem árulja. Lefonyképezték, úgy keresik a rejtvény nyitját. Ki tudja, hol sikolt föl egy kétségbeesett jaj, ha meglátja a szomorú képet.

**Lakodalmi szokások.** Érdekes adatokat közöl a Debreczeni újság a krassószörenyi lakodalmi szokásokról. Az esküvő után a nász-asszony estelelt ajdonatuj kis csöbröt hoz felig vízzel töltve s virágokkal kendőcskével díszítve. Ezt az udvarban felállított asztalkára helyezik, a menyasszony és véglegény melléje állanak s ott várják, a míg a vendégek egyenkint kijönnek s mindenkik pénzt dob s egy csép pamukat föl a csöbörbe, a bőség jeléül. Miután megtölt a csöbör, a menyasszony és véglegény leemelik az asztalról s a nász-asszony és koszorúasszonyok kíséretében a kerthebe viszik, ott a tartalmát egy fa tövébe öntik. A pénzt összeállják és elteszik. Félórát a menyasszonyt a kamrába vezetik, a hol az édesanyja és a nász-asszony, néhány nene és legmeghittebb barátai szögdökezőse mellett leszedik a menyasszony fejéről a koszorút s fölteszik a kontyot, melyet azután egy kó alakú vastag drót köré tekernek s az így feszített körülcavart hajjónalat meg oda is viszik a dróthoz. — Erre jön egy kis fész, a mely pár minő egyszerű lehet.

Ezután a vőlegény ajándékozta selyemkendővel, vagy fátyollal hátrakötötték az új menyecske fejét, úgy, hogy a kendő vagy a fátyol a sarkig érjen, réá diszül két-három sor pénz jön, s az egészet bársonyszalagokkal és üvegyöngyből való boglárákkal erősítik a kontyhoz. A menyasszonyt azután bevezetik a házba s előbbi helyére ültetik a vőlegény mellé. Ezután külön-külön beviszik nekik az ajándékokat. Ajándékot, bármily csekélyek, mindenki hoz. Következik az ajándékok kihirdetése. Ezt rendszeren egy oly idősebb férfi végzi, aki elég jó humoru és jól tudja a szokásos verset. Az ajándék-hirdető felállva, a lejáratva behozott ajándékokat egyenként átveszi s amennyire lehet, észrevétlenül a ködmöne alá rejti, ezzel kezd humoros mondókáját. E mondókában az ajándék szépségét, értékét kiemeli, az ajándékot megdicséri és megnevezi, végül pedig előhúzza az ajándékot s úgy tartja, hogy mindenki jól szemügyre vehesse, aztán odanyújtja a menyasszonynak. Az új menyecske eseményén eltűnik az ajándék kapott kendők, kalácsok és egyéb mindenféle halmazában. Igen rossz néven venné az ajándékozók bármelyike, ha ő róla megfeledkezne az ajándék-hirdető akinek az a fő kötelessége, hogy ne ismétljen meg semmit és mindig új ötlettel álljon elő.

**A Balaton árad.** A tavaszi nagy esőzések következtében a Balaton vizállása igen emelkedett s a mélyen fekvő csatlós part csaknem egészen víz alatt van. A kár, amelyet a partmenti nyaralótelepek szenvedtek, igen nagy. Különösen Balaton-Földváron nagy a víz, ellepte teljesen a sétányt. Ez az idegen építőmesterek hibája, kik nem ösmérők az ottani talajviszonyokkal és így alacsony alapra építettek, a nélkül, hogy a sétány végén védgátakat emeltek volna. Siófokon szintén magas a víz és a fürdőtelepen a legtöbb pinceszelyiségbe betódult. A zalai part teljesen vízmentes.

**Az elátkozott nyári lak.** Ez a vidék, az astil halmos vidéken a legszebb nyári lakok egyike a Villa Carolina, melyben az utóbbi években megmagyarázhatatlan szerencsétlenségek történtek, miért is a nép a szép birtokot Villa maladettának nevezte el. A legkülönösebb dolgokat beszéltek a vidéken ezekről a szerencsétlenségekről, melyeknek két év alatt három emberélet esett áldozatul. Egy esti lap utána járt a titokzatos baleseteknek és egy napon kiírta, hogy mind a három esetben nem szerencsétlenség történt, hanem gyilkosság, melynek tettese az Ambroso Bertolló házaspár, a nyári lak tulajdonosa. Ezek persze bepezellék a lapot, de mielőtt még rákerült volna a sor a sajtópör tárgyalására az ügyészség meggyőződött, hogy Ambroso és neje bűnös és úgy ellenük, mint egy szolgáljuk ellen elfogadási rendelkezést bocsátott ki. Ambroso megszökött, de nejét és szolgálóját elfogták. A házaspárt az említett lap a következőkkel vádolja: 1886-ban Genuában nagyon rövid, de megmagyarázhatatlan betegség után meghalt Giovanni Bertollo ostiai földbirtokos, ki neje és két gyermeke a Villa Carolinán kívül fejekint 500.000 lírát hagyott. Az asszony valamikor szolgáló volt, s állítólag törrel s revolverrel való fenyegetések által annyira vitte, hogy gazdája nőül vette. Az asszony gyermekei védelmét hű szolgálójára, Olindo Brussira bízta. Özevege nem tartotta tiszteletben férje emlékeztétét, hanem szerelmi viszonyt kezdett a ház egy másik szolgálójával, Aurelio Ambrosóval, akitől három törvénytelen gyermeke született. Ez az Ambroso 1895-ban az özvegyet oltárhoz vezette és így szolgálóból jómódu birtokossá lett. Nemsokára megkapta a cavaliere címet is és urnak érte magát. Ambrosónak első házasságából származott gyermekei közeledtek a nagykorúsághoz és akkor az örökségüket ki kellett volna fizetni. A leány jegyben járt és nemsokára meg kellett volna tartani az esküvőjét, amikor hirtelen megbetegedett. Vőlegényét és az orvost hívták. Az asszony leány görcsökből onaglott és egy félóra alatt meghalt. Az orvos, hogy a titokzatos haláleset okát megállapítsa, fel akarta bontoztatni a holttestet, de a szülők ezt nem engedték meg. Pár héttel rá Olindo Brussit, ki a két gyermek atyját helyettesítette,

a padláson bezuott koponyával, holtan találták meg. Állítólag gerenda esett a fejére és a rendőrség belenyugodott ebbe a magyarázatba. Mult év októberében a legidősebb fiura került a sor. A folyosón találtak rá holttestére, fejében sörétek voltak. Vadászfegyvere mellette hevert. Állítólag töltött puskával jött haza a vadászatról, amikor kedvenc kutyája ráugrott és lábával a fegyver ravaszát megnyomta. A fegyver elsült és a sörétek a szerencsétlen fiatal ember fejébe hatottak. Kevéssel ez eset után az Ambroso Bertolló házaspár közt borzasztó jelenet folyt le. Ambroso meg akarta magát ölni, neje pedig San-Remoba menekült. A házaspárt most azzal vádolják, hogy a gyermekeket maguk ölték meg, hogy az örökséget magukhoz kerítsék.

**Főfüggesztett állatorvos.** Scheiber Samu battonyai körállatorvos ellen súlyos természetű fegyelmi vádak merültek föl, a melyek miatt Csanádmegye alispánja megindította az eljárást. A napokban Scheiber benyújtotta állásáról való lemondását, azonban az alispán ezt nem fogadta el, hanem az állatorvost a vádak alapján állásától főfüggesztette.

**Nagy öröm** okozható azért, ha nász, születési és egyéb alkalmi ajándékainkat Porter Vilmos koronás áruházában Aradon a Központi szálloda épületében szerezzük be. A Koronás áruház tulajdonosa, mint közismertes elvének tartja, hogy a közönségnek dus választékot és jó gyártmányokat nyújtson és csak a nagy forgalom teszi neki lehetővé, hogy a legcsekélyebb haszonnal beérve, páratlanul olcsó árakat szabjon.

**Carmellini Aradon.** Carmellini M. az ismert illuzionista vasárnap és hétfőn a Fehér Keresztben előadásokat tart érdekes műsorral. Bemutatja a szalon ekvilibrisztikát, a spiritalistika, gondolatolvasás csodáit, állati hangutánzásokat és más érdekességet produkál.

**Szép kitüntetés.** Párisban most talált befejezést az élelmiszerek külön kiállítás, melyen a Szt.-Lukácsfürdő kutvállalatának „Krisály” hegyiforrás ásványvize a nemzetközi kiállítás és az aranyéremmel lett kitüntetve. Budának kitűnő ásványvízét tenát az asszony vizet között a külföldön is, már szintén tért hódítanak.

**Eltűnt család.** Maczkó János fővárosi gyári munkás tegnap este bejelentette a főkapitányságnál, hogy felesége szül. Farkas Erzsébet két leányával, a 8 éves Juliskával és a 10 éves Ilonkával, tegnapelőtt délután eltávozott Bulyovszky-utca 32. szám alatt levő lakásukról s azóta nyomuk veszett. A házaspár külön boldog egyetértésben élt, csak a napokban volt közöttük valami csekély összezördülés. Attól tart, hogy valami baleset érte őket. A rendőrség keresi az eltűnteket.

**T. üzletfeleink szíves tudomására hozzuk,** hogy Révész Nándor könyv- és papírkereskedő urat (Szabadság-tér 20. szám. Telefon 265. sz.) képviselőséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadó vállalatát érdeklő megbízásokat.

## EGYESÜLETI ÉLET.

(\*) Ertekezlet az iparkamrában. Az aradi kereskedelmi és iparkamara elnöksége ez uton hívja fel tisztelt tagjait, hogy ma szombaton délelőtt fél 12 órakor tartandó értekezleten megjelenni sziveskedjenek.

(\*) A „Kossuth Lajos” betegsegélyző és temetkezési egyesület május hó 20-án, d. u. 3 órakor, saját helyiségében rendes választmányi ülést tart. Targysorozat: 1. Elnöki és pénztári jelentés. 2. Indítvány a juniális ügyben 3. Jegyzőkönyv felolvasása és hitelesítése. 4. Nefőntani indítványok.

## TÖRVENYKEZES.

§ A Lipótmezői párbaj. A mult évi szeptember 12-én a zsidó Jom-Kipur előestéjén affér játszódott le Budapesten az Erzsébetköruton a Lendvay-féle virágüzlet előtt. Az affér szereplői Körösi Béla, a kisbirtokosok földhitelintézetének hivatalnoká Feuerisen Jenő malomhivatalnok voltak. Körösi Béla a Lendvay-féle virágüzletben időzve, észrevette, hogy egy fiatal ember a kirakat üvegablakán keresztül erősen nézett az üzletbe.

Erre Körösi kiment a járdára és a következő szavakat intézte a fiatal emberhez:

— Mi az ön neve?

A meglepett fiatal ember így válaszolt:

— Így nem szokás kérdezni az ember nevét, de ha éppen tudni akarja a nevem Feuerisen Jenő.

— Tehát zsidó?

— Ahhoz nincs semmi köze.

— De igenis van, mert ilyenkor önnek a templomban volna a helye.

Igy beszélt el a tényállást Feuerisen Jenő Kürti albiró előtt a büntetőjársírósnágnál, ahol mind a két fél párviadal vétsége miatt vádolva volt. Aztán a bíró kérdésére Feuerisen a következőképpen folytatta előadását:

— Mikor ez a párbeszéd köztünk véget ért, Körösi a névjegyetem kérté. Én azt neki szó nélkül átadtam. Körösi megnézvén névjegyetem, így szöött hozzám:

— Irja rá a lakcímét is!

Én pedig azt feleltem, hogy én hosszu napkor nem irok. Erre nem tagadom, Körösi engem arczul ütött, mire a járókelők összecsendültek.

A bíró most azt kérdezte tőle:

— A járókelők nem vetették magukat közbe?

A vádlott tagadólag felelt. Ezek tudták, hogy sport és athléta dolgokkal foglalkozom, azt hitték felőlem, hogy én magam is megvédem magamat. De időközben egy rendőr jött, ki bekísért bennünket, a hetedik kerületi kapitányság engem utcaiz botrányért 10 frtra, Körösit pedig 80 frtra ítélte.

Másnap provokáltam Körösit s Lipótmezőn a Hárshegyen két gölyóváltással pisztoly-párbajt vívtunk, de mind a négy lövés csütörtököt mondott.

Körösi Béla 28 éves, 4 év óta nős bankhivatalnok azt vallja, hogy a Lendvay-féle virágüzlet kirakat ablaküvegén keresztül egy fiatal ember — Feuerisen Jenő — feltűnő módon fixirozta az üzletben levő leányokat, akik között ott volt a feleségem is. É miatt vontam aztán felelősségre Feuerisent. Párbaj lefolyását ő is úgy adja elő, mint vádlott társa, megjegyezve, hogy nem való az, amit a rendőri jelentés mond, hogy ők, a párbaj színhelye felé közeledő rendőr láttára megfutamodtak volna.

Kürthi dr. tárgyalóbíró dr. Murányi ügyészi megbízott vádbeszéde után Körösit 8, Feuerisent 5 napi államfogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

## SPORT.

+ A turista-egylet köréből. Az arad-hegyvidéki turista egylet választmányja kedden f. hó 22-én este 6 órakor a Millennium-söröcsarnok külön helyiségében ülést tart, melyre annak tagjai ezennel tisztelettel meghivatnak. Az ülés tárgyai: 1. Főtitkár jelentése az eddig teljesített kirándulások, körszták, összejövetelek fölölvasásokról. 2. Pénztárnok jelentése a pénztár állapotáról. 3. Ügyvivő igazgató indítványa egy játszóternek megszerzése iránt. 4. Főtitkár indítványa a munkabizottságok kiküldése iránt. 5. esetleges egyéb indítványok.

A turista-egylet május havi kirándulásairól ma a következő folytatolagos programot adta ki: május 21. A csálai szőlőtelep megtekintésére. (Vezetők: Tedeschi Viktor, Szilágyi György, Schmidt János dr.) május 24. Mikalaka-Óthalom. (Vezetők: Denifflee Ferencz, Laboda Ferencz.) május 25. Uj-Arad-Gleichenberg. (Vezetők: Laboda Ferencz, Schmidt Gyula.) május 27. Csálai-erdő—Ó-Bodrog—Hódos-Bodrog-zárda—Pécska. (Vezetők: Denifflee Ferencz, Lejtényi Sándor.) május 29. Kurticsi ország-ut—Sofronyai pusztá. (Vezetők: Greguss István, Hady Antal és Laboda Ferencz.) május 30. Vár—temesvári-híd. (Vezetők: Maurer Károly, Riechmer János.) május 31. Seta Aradváros körül a kör-töltésen. (Vezetők: Schmidt János dr., Lamberger Lajos dr.)

+ Az aradi torna-egyesület választmányja f. hó 19-én d. u. 6 órakor a lyczeumi torna-csarnokban ülést tart, melyre a választmány t. cz. tagjai ezennel meghivatnak. A soproni országos tornaünnepély tárgyában fontos ügyek lévén napirenden, a választmányi tagok teljes számban való megjelenését kéri az elnökség.



**LEGUJABB.**

(Lap-árta kor érkezett telefon-jelentések.)  
**Az angolok Mafekingben.**  
 London, május 18. Roberts lord bevált az angol királynő névnapjára tett ígéretét. Ma, május 18-án felszabadította Mafekinget. Az angolok a várost megszállt burokat kaptak s bevonultak a városba. Roberts lord távirati jelentését Londonban nagy örömmel fogadták. Este a lord major kilépett a városháza és a népek felolvasta Roberts lord beszédét. Holnap Londonban kivégítést és ünnepeket rendeznek.

**GAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.**

**Szőlőbirtokosok figyelmébe.**  
 Ménés, május 18.  
 A phyloxera által elpusztított szőlők felújítása és művelése alkalmából sajnosan kell megemelnünk azt, hogy azon anyagok és eszközök, amelyek akár a felújításhoz, akár a szőlők műveléséhez szükségesek napról-napra drágábbak s ez nagyon természetes is, mert a felújítások nagy mértékben való megújítását ezeken az anyagokon kereslete oly nagy, hogy okvetlenül a magasabb árakat vonják maguk után.

Minden azonban nem volna nagy baj, ha az eszközök és anyagok drágulása következtében a szőlőterménynek a bornak ára is arányosan emelkedne. Azonban mit kell tapasztalunk, azt, hogy a borok árai nem csak hogy nem emelkednek, de borokat nem is keresnek az emberek legnagyobb része ma is eladatlanul fekszik a termelők piacáiban.

Mikor tehát a szőlőbirtokosok a felújításukkal küzd, minden kínálkozó alkalmat felhasználják, mely a szőlők olcsóbb felújítására, vagy a szőlők olcsóbb művelésére alkalmas. Szőlők művelésénél sajnosan kell megemelnünk, hogy különösen a rafia, mint kötöző anyag, a melyek ára rohamosan emelkedik, napról-napra magasabb árakat vagyunk kénytelenek felírni ezekre az anyagokra, mert hiába van rafia nélkül, sem kötöző anyag nélkül nem boldogulhatunk.

A raffia mint kötöző anyag manapság oly drága, hogy a szőlőbirtokosok kénytelenek vagyunk más kötöző anyagra gondoskodni, mely sokkal olcsóbb. Használatba vétetett különösen a hang mint kötöző anyag, de ennek is folyton emelkedik s ezt is nemsokára magas árban kell fizetni, hogy mint kötöző anyagot nem lesz érdemes felhasználni.

A ménési m. kir. virczellér iskola szőlőképzésén a múlt évben kísérletet tettünk a szőlők zsopp szalmával való kötözésével, s az eredmény teljesen kielégítő volt. Szalmával kötöttünk ugyanis egy egész táblát s felszámítva a szalma árát, munkát, azon eredményre jutunk, hogy míg a szalmával való kötözés holdra felszámítva belekerült 14 korona 40 fillérbe addig ugyan ekkora területen a raffiával való kötözés belekerült 25 korona 50 fillérbe, tehát a nyereség kat. holdanként 11 korona 10 fillér.

Hogy a szalmával való kötözés a célnak minden megféle a tavalyi kísérleti táblán végzett kötözés eredménye beigazolta annyira, hogy az évben nem egy táblát, hanem összes kísérletünknek mintegy felét szalmával fogtunk kötni.

Maga a kötözés nagyon egyszerű és könnyen bárki elsajátíthat néhány perc alatt. Egy kötet zsopp szalma ára 16—20 fillér, megfelelő körülbelül majdnem fél kgramm.

Előintettel jelen közleményem elején el kell mondokra melegen ajánlhatom a szőlőbirtokosoknak, hogy tegyenek kísérletet a nek szalmával való kötözésével s biztosan meg fogják látni, hogy a kísérlet ép oly jól be fog működni mint bevált rafia is.

A vezetésem alatt levő virczellér iskola képzésén a szalmával való kötözés bármikor

megtekinthető, s az érdeklődők valamint esetleg a szőlőbirtokosok által oda küldendő virczellérek szalmával való kötésben készséggel ki is taníttatnak.

Szilvassy Géza,  
 virczellér iskolai igazgató.

**Aradi heti gabnavásár.**

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 18.

A hűvös és esős időjárás már sok. Több helyről kapunk panaszhíreket, hogy a buza ledől, ami a vetés eredményéből tekintélyes százalékot veszít.

A rozs szép, kalászos és nem sinyli a rossz időt. A tavaszi árpa igen megritkult, ugyszintén a többi tavaszi vetések állása is megingott az utolsó napokban. Most már tartós melegre volna szükségünk, hogy valamiképp segítve legyen vetéseinken.

Jó kereslet mellett elment mintegy 8—900 mmáza buza és 500 mmáza tengeri.

Mai árak: Az árak 50 kilogramm súlyegységet véve alapszámításnak, korona értékben:

- I-ső minőségű buza 7.10—7.20.
- Középmínőségű buza 7.—
- Tengeri 5.10—5.20.
- Rozs névleges jegyzés 5.80.
- Arpa névleges jegyzés 5.30.
- Zab névleges jegyzés 5.—
- Az irányzat változatlan.

— A vetések állása. Gyorokon és környékén a sok csapadéktól a vetések rendkívül buján fejlődnek, a buzákat oly bokrosok, hogy megdőlésétől tartanak a gazdák. A rozs kalászat kihányta. Tengeri helyenkint már kel, sőt néhány kapálását is megkezdték. Répafélék jók, rovarkárok ez ideig nem észlelhetők bennük. Igen szépek a mesterséges takarmányfélék, különösen a herék. A munkásviszonyok jók, a napszámberék magasak. A buza ára 14 korona, a tengeri ára 10 korona 60 fillér métermázsánként.

Az őszi és tavaszi vetések eddig szépek, csak a luczerna van megdőlvé a sok esőtől s ha még sokáig ennyi nedvesség lesz, mint mostanában, úgy az első kaszálása tönkre van téve. Az őszi buzákat nagyon szépek, valamint az őszi árpák is, — mindkét terményből közepes-termetű remélnek a gazdák. Takarmányfélék jók. Szarvasmarha ára emelkedett. Egy pár ígás ökör 500—600 korona, vágó-hízott marha páronként 700—800 korona. A sertésforgalom élénk, ára élősúly szerint 80 fillér. A gabonaüzlet lanyha, mert eladni való gabona már kevés helyen található.

— Fizesképtelenségek. A bécsi Creditoren-Verein a következő fizesképtelenségeket jelenti: Holzmann Armin, Nagy Lévárd. — Feldmann C. kereskedő, Budapest. — Herz József és társa kereskedő, Budapest. — Udvarhely Sándor, Nyíregyháza. — Preisach Gusztáv G. Budapest.

**S z e s z ü z l e t.**

— Május 18. —

Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 111 korona, kicsinyben 113 korona, finomított szesz nagyban 114 korona, kicsinyben 116 korona hordó nélkül per 100 liter % beleértve 70 korona fogyasztási adót. Szarított moslék 11 korona métermázsánként.

**Budapesti áru és értéktőzsde.**

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, május 18.

Délti őzsde. Buzakinálat kielégítő, vételkedv mértékelt. Nyugodt irányzat mellett 18,000 métermázsas kerülforgalomba, változatlan áron. Egyéb gabonaneműek közül rozs szilárd, tengeri tartott, árpa szilárd, zab nyugodt, a többi forgalom nélkül. Időjárás szép.

Zárul 12 órakor:

Buza májusra	7.83—7.84
Buza októberre	8.01—8.02
Rozs májusra	7.—
Rozs októberre	7.10—7.11
Zab májusra	5.10—
Zab októberre	5.27—5.28
Tengeri májusra	5.52—5.53
Tengeri júliusra	5.58—5.59
Repce augusztusra	13.—13.10

Zárul 4 órakor:

Buza májusra	7.89—7.90
Buza októberre	8.—8.01
Rozs májusra	6.90—

Rozs októberre	7.10—7.11
Zab májusra	5.03—5.05
Zab októberre	5.29—5.30
Tengeri májusra	5.55—5.57
Tengeri júliusra	5.60—5.61
Repce augusztusra	—

Zárul 4 órakor: korona

Oszták hitelrészvény	724.40
Magyar hitelrészvény	724.50
Leszámitolóbank részvény	486.—
Rima-Murányi vasmű részvény	580.—
Oszták-magyar államvasuti részvény	642.25
Közuti vasut	616.—
Városi villamos vasut részvény	318.—

**Hivatalos árfolyamok**

a budapesti áru és értéktőzsdén.

Budapest, 1900. május 18.

Magyar aranyjárdék 4%	97.—
Magyar koronajárdék 4%	91.40
Magyar arany 4%	101.—
Magyar ezüst 4%	99.—
Magyar keleti vasut	97.50
Magyar földterhermentesítési kötvény	91.—
Magyar italmegváltási kötvény	98.—
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	92.50
Magyar nyeresémsorsajegy kölcsön	159.—
Tiszaszabályozási és szegedi kölcsön	137.75
Oszták papírjárdék	97.00
Oszták járdék ezüst	97.50
Oszták járdék arany	96.75
Koronajárdék	97.—
1860-iki államsorsajegyek	135.—
Oszták-magyar bankrészvény	1775.—
Magyar hitelbank részvény	724.—
Oszták hitelintézet részvény	723.—
Oszták-magyar államvasut	643.—
20 frankos arany (Napoteondoy)	19.26
Német birodalmi marka	118.25
London	242.60
Paris	96.35

**KÜLÖNFÉLÉK.**

□ A toreador ereje. Cordovában nemrég megtámadta Guerittát, a híres bikaviadort két kőborcigány, kik nyilván nem tudták, hogy kiely valójuk. A macskaugyosságú és óriási erejű Gueritta az egyik cigány nyakába ugrott s addig folytatta, míg az fegyverét elejtette. Azután a másikra vetette magát és egy ütessel a földhöz teremtette. Addigra rendőrök is előkerültek, kik a cigányokat a börtönbe kísérték.

□ Mikor boldog a velszi herceg? Fies hercegnőjének van egy albüma, melybe az angol királyi háznak csaknem valamennyi tagja beleírta a feleletet arra a kérdésre: mikor érzi magát legboldogabbnak? A velszi herceg ezt írta az albumba:

— Akkor vagyok a legboldogabb, ha nem kell nyilvános kötelességet teljesítenem. Ha igazán jó szívart szívhatok és nyugodtan elvashatok egy jó novellát; ha mint egyszerű ember kimehetek a löversenyre és nem kell attól tartanom, hogy az újságok másnap megírják: ő fensége a velszi herceg nagyon játszott és tegnap több pénzt vesztett el, mint amennyit valaha kifizethet; ha sir Edward Clarke kezét megszoríthatom és beszélhetek vele anélkül, hogy rögtön elterjedjen a hír: a velszi herceg hevesen kikelt a most folyó háboru ellen; ha otthon a hercegnővel és családommal nyugodtan eltöltnetem az estét. A legszerencsétlenebb akkor vagyok, ha őrlött főfájásom van és társadalmi kötelességeket kell teljesítenem s e mellett olyan szeretettel méltóan kell mosolyognom, mintha soha semmi fájdalmat se éreztem volna.

**NAPIREND.**

Május 19. Szombat. Róm. kath. naptár: Ivó, Sára. — Protestáns naptár: Ivó, Sára. — Izraelita naptár: Sabbat, Behar. — Görög-keleti naptár (május 6.): Szenvedő Jób. — A nap két 4 óra 3 perckor, nyugszik 7 óra 17 perckor. — A hold két 11 óra 24 perckor, nyugszik 8 óra 22 perckor.

Időjárás. Légnyomás reggel 7 órakor 757.1 milliméter, délután 2 órakor 755.0 milliméter. — Hőmérséklet reggel 7 órakor C° + 10.2, délután 2 órakor C° + 15.0. — Szél iránya és ereje reggel 7 órakor N. 3, délután 2 órakor EN. 3. — Felhőzet reggel 7 órakor borult, délután 2 órakor felborult. — Csapadék az utóbbi 24 órában 4 mm. — Időjelölés. A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: En he. jelentékeny csapadék nélkül. Szabadságharcol emléktárgyak országos múzeuma (színház-épület, I-ső emelet) nyitva van mindennap délelőtt 8 órától délután 6 óráig. Belépődíj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Kölcsény-könyvtár. Nyitva van hétfőn délután 4-5, pénteken délután 4-5 és szombat délelőtt 11-12 óráig. Helyiség: Erekléy-muzeum helyisége mellett ülésterem.  
Május 20. Az aradi és csanádi egyesült vasutak közgyűlése délelőtt 11 órakor. — Kórállatorvosválasztás Csermón.  
Május 21. Az alföldi első gazdasági vasut részvénytársaság közgyűlése délelőtt 10 órakor (Aradi és csanádi egyesült vasutak gyűléstermé.)  
Május 22. Az aradmezei hitelegylet mint szövetkezeti rendkívüli közgyűlése délelőtt 11 órakor (Arad-csanádi takarékpénztár.)  
Május 27. A borosjenői takarékpénztár közgyűlése délután 3 órakor. — Galsa hegyközség rendkívüli közgyűlése délután 2 órakor. — A Schreyer-konzervatorium hangversenye este 7 órakor (Városi színház.)

Vigalmi naptár:

Május 20. Az aradi állami tanítóképző intézet ifjúságának hangversenyyel és táncvizsgálommal egybekötött zászloszentelési ünnepélye (Városliget.) — A borosjenői ifjúsági műkedvelői előadással egybekötött táncvizigalma (Zöldkert nagyterme.) — Az aradi iparosítjak önképző- és betegséggyógyintézetének majálisa (Csálai erdő.)  
Május 23. Az aradi állami főreáliskola ifjúságának majálisa (Csálai erdő.)  
Május 24. Az aradi wágongyári dalkör zászloszenteléssel egybekötött népünnepele (Városliget.)  
Május 26. Az aradi királyi gimnázium ifjúságának majálisa délelőtt a csálai erdőben, délután a városligetben.  
Június 3. Az aradi polgári jótekonyság-négylet nyári ünnepélye (Városliget.)  
Június 17. Az aradi tanítók népünnepele (Városliget.)  
Július 1. A Meteor kerékpárklub népünnepele (Városliget.)  
Július 15. Az aradi kereskedők körének népünnepele (Városliget.)

Az első kérdés, hogy hinak. Szinte kedvem volna, hogy éreztessem a kérdezővel szörnyű nevetségességét, de erőt veszek magamon s hallgatók. Bár megtudnám vele érteni, hogy mi az ember egyénítés nélkül. Micsoda az ember általában:  
— Okaink vannak, hogy nevét megtudjuk.  
— Nekem meg arra vannak, hogy ne mondjam meg.  
Aztán tovább kérdeznak olyan dolgokat, melyekre nincs mit felelnem, Figyelmem kifárad. Ismételve jelt adok, hogy szeretném elhagyni ezt az egész társaságot, de nem akarok megérteni.  
Bevallom-e, hogy tegnap Pisában voltam s egy utazó megfigyelésétől úgy menekedtem meg, hogy a Camposantoba becsuktam.  
Gondolkodás nélkül igent mondok.  
— Megtudnám-e mondani, hol töltöttem a délelőttöt?  
— Jobbnak tartom, ha erre nem felelek.  
— Voltam-e San Rossoreban?  
Hallgatók.  
— Csak súlyosbitja helyzetét, ha nem felel.  
Hallgatók.  
Végre felemelkedik a hivatalnok s közbe-közbe egy írásba tekintve, ezeket mondja.  
— Két nap elött egy ur és egy hölgy érkezett Pisába. Az éjt a nagy szállóban töltötték, de a vendégkönyvbe nem írták be nevüket. Tegnap reggel San Rossoreba indultak, a honnan nem tértek vissza. Dél felé a kertész átlőtt halántékkal találta meg a hölgyet egy bokorban. A férfi eltűnt. — Ugyanolyan tájban egy utazó járt a dombon, a kire a vendéglős leírása ráillik.

Nagyon izgatottnak látszott s megmosakodott a szenteltvíz tartóban. A mikor látta, hogy megfigyelik, elmenekült s az induló vonatba ugorva, jegy nélkül ide utazott. Ez az utazó ön. Tehát döntő fontosságú önre nézve, hogy a San Rossoreban történt gyilkosságra vonatkozólag alibijét beigazolja.  
— Nem felelek erre a közlésre semmit, hiába próbálok megemlékezni.  
— Ön egyedül vagyok, úgy látszik, elfogva. Ablakomon rács s künn ör jár fel s alá. De mindez lényegtelen. A fődolog, hogy zavar-talanul gondolkodhatom. Sok titokzatos vonatkozás szinte kérdőleg néz rám. Mélységes rejtelek bukkannak fel s megoldásra várnak. Itt van az önhangzók titokzatos színe, a mely oly sokat mondhatna a dolgok tulsó oldaláról s mire még a költő nem ügyelt. Az A tiszta fény, a dolgok kezdete, a fehér, a melyből a színek előtörnek. Mért mondjuk, hogy „fehér”? Nem érzéketlenség ez nyelvünknek? Más finomabb hallású népek a fehér szint. A-val fejezik ki s valamely napsütötte márványfal vagy hőmező megpillantásánál az első hang, a mely kitör belőlük: ah! Az E t sárgásnak látom, piros árnyalattal. Az I a világozóké ég, a vágyódás, a közlegés az örökkévalóság felé, míg a tengernek a mélységes kékje az U felé hajlik s ugyancsak nyelvünknek gyengéje, hogy ezt a szint kéknek nevezi s így valami világosat, rikkot vegyít belé.  
(Vége következik.)

Központi szálloda. Gross Bertalan kereskedő - Battonya. — Friedman Gyula gazdász Nagyvárad. — Bernhardt Sándor mérnök Nagyvárad. — Lamberger Lajos kereskedő Szeged. — Oppenheim József kereskedő Temesvár. — Unterberger József utazó Bécs. — Spitz Henrik utazó Bécs.

Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1900 évi május hó 1-től.)

ARADRÓL		ARADRA	
Budapest felé indul:		Budapest felől érkező:	
Nagyvárad, reggel	5.10	Személyvonat reggel	6.00
Gyorsvonat reggel	8.18	Szm. sz. tv. reggel	9.00
Személyvonat dé. e.	11.20	Gyorsvonat délelőtt	11.00
Szm. sz. tv. dé. e.	3.56	Személyvonat d. u.	3.00
Gyorsvonat délután	4.21	Gyorsvonat este	7.10
Személyvonat este	9.35	Szmv. Szolnokról este	8.45
<b>Erdély felé:</b>			
Személyvonat reggel	3.35	Soborsimról reggel	6.00
Gyorsvonat délután	12.17	Személyvonat d. e.	10.50
Soborsimig délután	2.04	Radnáról délután	2.36
Személyvonat d. u.	4.30	Gyorsvonat délután	4.00
Radnái este	6.35	Személyvonat este	8.57
Gyorsvonat este	7.18	Gyorsvonat délelőtt	8.08
<b>Temesvár felé:</b>			
Személyvonat reggel	6.20	Vegyesvonat d. e.	10.33
Személyvonat d. e.	11.56	Személyvonat d. u.	3.44
Vegyesvonat délután	5.00	Személyvonat éjjel	10.50
<b>Szeged felé:</b>			
Vegyesvonat reggel	6.45	Személyvonat reggel	8.57
Személyvonat délután	4.25	Vegyesvonat este	6.50
<b>Brád felé:</b>			
Személyvonat reggel	6.25	Borosbeséről gy. rok. sz.	11.00
Vegyesvonat d. u.	12.06	Vegyesvonat este	11.00
Borosbeséről szv. du.	5.20	Személyvonat este	7.00

**CSABNOK.**  
**Misztérium.**

— Olasz novella. —  
Fordította: **Thessalos.** [5]  
(Folytatás.)

Lehetséges, hogy nagyon boldog vagy dusszág egy tulhatalmas ember voltam; de lehet, hogy valami kinzó tömlőzből szabadultam ki. Most már nincs különöz a lábamon, rátermett vagyok akár a legnagyobbra is. De nem minden ereje megfizszereződött azóta, hogy az é nem nem emésztí fel jó részét. Nem használom el egyetlen gondolatomat személyes akaratra, vágyakozásra vagy félelemre. En vagyok az, a ki mindig van, de sohasem lesz, sem el nem mulik, a tulajdonképen létező, sem János, sem Pista, nem vagyok a fia se Péternek, se Pálnak. A látszat-világnak tárgyai rám nézve már nem léteznek.

Fel kell vennem újra az eltűnt fonalat. Mind magasabbra szorították s tisztábbak lettek gondolataim, a mikor egyszerre megint a külső világ tárgyai törtek be. Először csak hangok a folyosón, majd kopogás az ajtón, mely evvel majdnem egyidejüleg feltárult s valami ismeretlen arc jelent meg a szobában.  
— Lesz szives engem azonnal követni? — kérdé egy udvarias hang.  
Lassanként térek vissza az árnyékvilágba, lassankint keletkezik ez ismeretlen dolgokról kép szememben.  
— En? Önt? Hova? Miért?  
— Parancsom van, hogy önt a rendőrségre vezessem. Kérem, ne ellenkezzék. Mihelyt igazolta magát, szabad lesz.

— Miért ellenkeznék? Nem mindegy tökéletesen, hol vagyok? Legyen csak türelemmel, míg egészen felöltözködtem.  
Kétségesen szállok evvel az urral a szálló hátsó kapujánál a kocsiba. Sötét, tekervényes utcákon hajtunk keresztül, elhaladunk nagy épületek előtt, napsütötte. emberekől rajzó tereken. Tolonganak s taszigálják egymást, beszéve, taglejtésekkel kiabálva s mindegyikük egy neveltségesen kicsi fetist hordoz magával — saját énjét.  
Nevetnem kell s kezemet dörzsölöm. Mit tud a saját énjébe zárt ember olyan állapotról, minő az enyém. Hogyan képzelhetné el az én tiszta, én nélkül való ismeretemet?

Már megint szegletek, unalmas szegletek, Felfutok néhány lépcsőn s belépek egy rossz levegőjű helyiségbe! Rögton ablakot akarok nyitni; de egy egyenruhás, a ki ugrálszik a rossz levegő őrizeretére volt odarendelve, megakadályoz benne. Unalmas látnom a szobát azasztalt, az embereket, az írószerszámot az asztalon. Untat az is, hogy felelnem kellene,

IDEGENEK ARADON.  
— Május 18. —  
Fehér Kereszt szálloda. Biorácz P. A. kereskedő Románia. — Deutsch Géza utazó Budapest. — Rosenberg M. kereskedő Crajova. — Schwarz Miksa utazó Bécs. — Stern Henrik utazó Bécs. — Reichl Lajos utazó Bécs. — Schreiber Fülöp utazó Bécs. — Bervain Adolfné Gyula-Fehérvár. — Szász Ödön utazó Budapest. — Spielman L. utazó Bécs. — Schulz Jenő utazó Bécs. — Müller Zsigmond utazó Budapest. — Dr. Darányi Gyula ügyvéd Budapest. — Fehér Lipót utazó Bécs. — Sluha István csendőrhadnagy Sillorta. — Utschik Engelhart utazó Hamburg. — Kostonyi Mihály birtokos Hodony. — Schnabl Ervin utazó Bécs.  
Vass szálloda. Fleischer Zsigmond utazó Bécs. — Kraus Vilmos utazó Bécs. — Boisits Adolf utazó Bécs. — Feing Ferenc utazó Bécs. — Fein Mór utazó Bécs. — Kanitz Emil utazó Budapest. — Kohn Jakab utazó Budapest. — Seger Mór utazó Budapest. — Widder E. Zsigmond utazó Budapest. — Krausz Lajos utazó Budapest. — Klein Mór utazó Brün. — Deneberg Mór utazó Bécs.

**NYILTTÉR.\***  
**„FEHÉR KERESZT” SZÁLLODA**  
NAGYTERMÉBEN.

Zene a 33. gy. czredzenekara által.  
**Vasárnap május 20.**  
és hétfőn 21-én

**ÉG ÉS FÖLD**  
nagy fizikai projectio-demonstratio  
**magyarozó előadás**

fényes Drummond-féle csónakvilágítás mellett. Előadja a híres illusionista és gondolatolvasó

**CARMELLINI M.**  
által.

Ajánlható nemcsak felnőtteknek, hanem különösen családoknak és gyermekeknek.

**Mulattató magyarozat**

**MŰSOR.**  
**Uj! Bámulatrémeltő Uj!**

**psychologiai mutatványok.**  
Legujabb csodák és varázslatok.

Ujdonság. Először. Ujdonság.

**Spiritual-Manifestatiók**

nyílt színen, kísértet-kamara nélkül. Eddig csakis Carmellini által bemutatva.

**A galamb álma.**  
**A posta 1000 év múlva.**

Belépti-dij számozott hely 3 k., I. hely 2 k., álló hely 1 k., karzati ülőhely 1 k., déák-jegy 60 ft.

Jegyek előre válthatók Ifj. Klein Mór könyvkereskedésében és este a pénztárnál.

**Kezdeté este 8 órakor.**  
Minden előadás új mutatványokkal és képekkel.

1132—1900 pm.

**Hirdetmény.**

Alólírott összeiró bizottság az 1898. évi 3300. T. M. E. szám alatt kiadott bel- és igazságügyminiszteri rendelet 4. §-a értelmében közzéteszi, hogy Aradon lakó minden férfi, tehát a tanyán lakó is, a ki magyar honos, a folyó évben legalább 26 életévét betölti, a magyar nyelvet érti azon irni, és olvasni tud és évenként legalább 20 korona egyenes állami adót köteles fizetni, amennyiben pedig időleges adómentességet élvez, husz korona egyenes állami adónak megfelelő értékű vagyonnal bir, vagy az adózásra való tekintet nélkül legalább 26, életévét betöltött köztisztviselő, lelkész, a magyar tudományos akadémia tagja, tudor, okleveles tanár, ügyvéd, mérnök, építész, hajóskapitány, gazdász, gyógyszerész, vegyész erdész, bányász, tanító, sebész, állatorvos, továbbá az, a ki felsőbb művészeti, vagy más felsőbb szakiskolát elvégezte, végül a ki a középiskolai záróvizsgát letette a folyó évi május hó 16-ik napjától 28-ig bezárólag az esküdtek alaplajstromába való felvétel végett az összeiró bizottság előtt a városháza tanácstermében minden napon délután 4 órától 6 óráig személyesen, vagy meghatalmazott által is megjelenhetik:

Azok, kik értelmi alapon kívánnak az esküdtek alaplajstromába felvétetni, lehetőleg okmányait is hozzák magukkal.

Az esküdtek névjegyzékébe nem vehető fel az 1897. évi XXXIII. t.-cz. 5. §-a értelmében:

1. aki nyereségvágyból eredő büntett, vagy vétség miatt jogerősen szabadság vesztes büntetésre volt ítélve;

2. a ki hivatalvesztésre, vagy politikai jogai gyakorlásának felfüggesztésére van ítélve (1878. évi V. t.-cz. 56. §.) az ítéletben megállapított időtartam alatt;

3. a ki a szabadságvesztés-büntetés végrehajtása alatt áll vagy feltételes szabadságon van;

4. aki ellen büntett, vagy fogházzal büntetendő vétség miatt vizsgálat, közvetlen idézés, vagy főtárgyalás (bűnvádi perrendtartás 268. §) van elrendelve, vagy a ki vád alá van helyezve;

5. a ki csőd alatt áll, gondnokság alá van helyezve, vagy a kinek kiskorúsága meg van hosszabbítva;

6. a ki testi, vagy szellemi fogyatkozás miatt az esküdt kötelességeit teljesíteni nem képes.

Továbbá nem vehető fel az esküdtek jegyzékébe az 1897. évi XXXIII. t.-cz. 6. §-a értelmében:

1. a miniszter, a fiúmei kormányzó, a főispán s Budapesten a főpolgármester;

2. a tényleges szolgálatban lévő bíró vagy ügyész;

3. a fegyveres erőnek tartós, tényleges szolgálatban álló tagja (1889. VI. t.-cz. 2. §); a szabadságolt havidíjas és az ideiglenesen szabadságolt legénység;

4. a rendőri hatóság tagja, vagy közege (bűnvádi perrendtartás 85. §.);

5. a pénzügyőrség tagja;

6. a napszámos vagy szolgál. Kelt Aradon, 1900. évi május hó 4. napján.

Arad szab. kir. város összeiró bizottságától.

Müller Gyula, Salacz Gyula,  
összeiró biz. jegyző. polgármester  
összeiró biz. elnök.

11671—1900. IV. sz.

**Hirdetmény.**

Miután a közadók kezeléséről szóló 1883. évi XLIV. t.-czikk 39. §-a értelmében a f. évi II. adórészlet esedékességének határideje már lejárt, az adózók ezennel hirdetményileg is felhivatnak, hogy a f. évi II. adórészletet most már a késedelmi kamatok és esetleg intési díjjal együtt, nemkülönben netalán régibb adó, utadó, hadmentességi díj és illeték tartozásait azonnal fizessék be, mert ellenkező esetben a régibb közadó tartozások azonnal, a f. évi II. adórészlet pedig május hóban a késedelmi kamattal együtt végrehajtás útján és a végrehajtási díjak felszámítása mellett fognak behajtatni és pedig oly módon, hogy a II. adórészletre nézve má-

jus hó 24-től kezdve a zálogolás fog megejtetni, s amennyiben ennek daczára az adóhátralék járulékaival egygyütt a zálogolás foganatosításától számítandó 15 nap alatt nem törlesztetnek, a lefoglalt ingók nyilvános árverésen fognak eladatni.

Aradon, 1900. évi május hó 15-én.

A városi tanács.

**Hirdetmény.**

Az aradvárosi adókiivető bizottság 1899—1900. évi folyamán keletkezett és eddig meg nem adózott iparosok, kereskedők, ügyvédek és mindenemü nem fix jövedelmü hasonhajtó foglalkozást üző adó-

kötelesséket érdeklő, 1900—1901 évi érvényesül készített III. oszt. kereseti adó kivétési javaslatokat folyó május hó 21-én és következő nappán d. e. 9 órakor a városház emeleti kistermében fogja tárgyalni.

Erről azzal értesitem az érdekelt közönséget, hogy ezen javaslatok foglalkozás szerinti betüsoros sorrendben vétetnek tárgyalás alá és a javaslatok elleni kifogások ezen bizottság előtt élő szóval vagy írásban előterjeszthetők.

Arad, 1900. május hó 17-én.

Szalay Károly,  
bizottsági elnök.

**Zacherlin**

Nem a papirtölcsérben!

hanem egyedül a „Zacherlin“ feliratu palaczkban lévő a valódi!

Ez a valóban csalthatlan, radikális segély mindenféle féreg-zaklatás ellen.

Arad: Amtmann Lajos, Altmann Ede, Baumann B., Belgráder K. és társa, Daimel Lajos, Dengl Károly, Dürr Gusztáv, Dürr Kocsárd, Duzsek Ferencz, Éles Armin, Erney Gyula, Färber Lajos és testv., Feichtaler M., Fejér Gyula, Guttman Samu, Herczog György, Ilies Arzen, Karátsonyi Antal, Ladányi László, Lázár Gyula, Meer Mór és fia, Nagy Farkas, Pollák József, Preisach Vil-

mos, Prolich István, Ring Zsigmond, Rothstein Mór, Schlesinger Samu, Steinitzer N., Schwarcz M., Szauer Adolf, Vojtek és Weisz, Wechsler József, Weisz Dávid, Weisz Mór.

Uj-Arad: Janitzky János P., Theiss és Treitler, Zimmer Mátyás.

Battonya: Fischer Izsák, Geller Ferencz, Maurer Gyula.

Boros-Jenő: Blau Dávid, Strausz Ignác.

Buttyin: Klein Márton. Csermő: Holländer Samu és fiai.

Kiss-Jenő: Messer Lipót.

Mária-Radna: Tones F.

Mezőhegyes: Auspitz Lajos, Schönberg Jakab.

M.-Pécska: Fritz Frigyes,

Königsthal Jakab és fia

Simberger Sándor, Turczky Nándor.

Pankota: Barna Lajos,

Duffek Kálmán, Kaufmann

Adolf és fia, Pavlovits

Constantin.

Radna-Lippa: Eisele Mátyás,

Reisenberger Miklós,

Schwarcz Ferencz.

Soborsin: Blau Mór,

és fia, Róth Mór.

Uj-Szent-Anna: Henny

Károly

Világos: Grünwald G.,

Neupauer Antal, Weber

János.

Vinga: Klemann N.

Zádoriak: Hemmen Fe-

rencz. 1284